会議所ニュース

奈良

4 2006 No.451

2 奈良商工会議所
平成18年度　事業計画・予算

4 なら企業散策 66
『見つかる検診から「見つける検診」へ』　医療法人 康仁会 西の京病院

10 時代の風を読む
18 世界こぼれ話
19 流行ものから見えるもの

特集 11 がんを予防するには ～がん予防の3ステップ～（第3回／全4回）

特集 6 奈良まほろばソムリエ・検定
奈良大和路に関する文化・歴史検定の実施について

今月号の折込
2006年度PL保険制度（新規募集）
富士火災海上保険（株）（みんなの健保募集）
県民会議ニュース（結婚わくわく・こどもすくすく）
国民生活金融公庫（定例金融相談）
日本電信電話ユーザー協会（会員募集）



THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS
昭和48年7月2日第三種郵便物認可　平成18年4月10日発行　第451号（毎月1回10日発行）　http://www.nara-cci.or.jp/

奈良会議所ニュース／四五一号（昭和四十八年七月二日第三種郵便物認可）平成十八年四月一〇日（毎月一回一〇日）発行　発行所／奈良市登大路町三十六番地二　編集責任者／内野典英　印刷所／（株）明新社　一部五〇円（購読料は会費に含む）

〈ナント〉ビジネスローン
NANTO Business Loan

様々なビジネスチャンスに活用できる各種ビジネスローンを提供します。

〈ナント〉ビジネスエールR
ゆとりの資金計画で安心経営！
無担保で最高3,000万円ご融資！

〈ナント〉ビジネスエールS
個人事業主の方にもおすすめ！
無担保で最高500万円ご融資！

〈ナント〉クイック・ファンド
スピーディーなご融資が可能！
Quick judge
Quick loan
無担保で最高1,000万円ご融資！

〈ナント〉TKC戦略経営者ローン
ビッグな融資でしっかりサポート
TKC
無担保で最高2,000万円ご融資！

くわしくは窓口または〈ナント〉ビジネスセンターまでお問い合わせください。

〈ナント〉ビジネスセンター 0120-712-440（ナントにしよう）
受付時間／平日9:00～17:00
携帯電話からもつながります。

NANTO 南都銀行

目　次

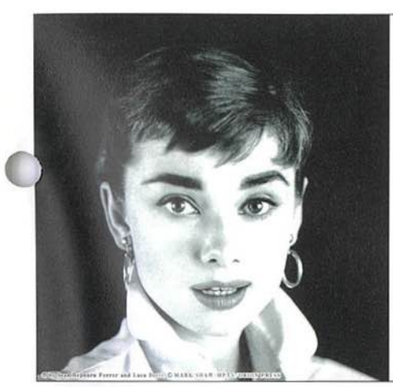
THE NARA
CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS
4

特集
● 奈良商工会議所　平成十八年度　事業計画・予算……2
● なら企業散策　第六十六回……4
　医療法人　康仁会　西の京病院
● 奈良まほろばソムリエ検定……6
　奈良大和路に関する文化・歴史検定の実施について
特集
● がんを予防するには（第3回／全4回）……7
　～がん予防の3ステップ～
● 相談所いんふぉめーしょん・マルケイ資金融資……7
● 奈良市コーナー・奈良市中小企業人材育成補助金制度……8
● 情報掲示板……11
　□国民生活金融公庫からのお知らせ　□びわ湖環境ビジネスメッセ2006出展のご案内
　□エセ同和行為にご注意下さい　□事業主の皆様へ「労働保険年度更新の時期です」
● 連載読み物
　□時代の風を読む……10
　□世界こぼれ話・サラリーマン川柳……18
　□流行ものから見えるもの・日商クイズ　ナンバープレイス……19
　□青年部だより・女性会だより……12
　□友好倶楽部だより・蠟梅句会・わかくさ共済のご案内……13
　□経済指標……16
　□新会員紹介・求職者情報・事務局日誌……29
得 情報　会員とくとくサービス券……10



【表紙】〔ソメイヨシノ〕　撮影・文／森本　康則
いつ誕生したのか、どうも定かでないようです。
明治の頃、上野公園園丁係から江戸の花産地染井からこのサクラが、多いと聞いた藤野寄命が吉野のヤマザクラと区別し、染井吉野と名づけたそうです。
古都奈良は春爛漫、訪れる人々の並も満開です。

塔の茶屋
名物茶がゆ
伝統の味
塔の茶屋名物 茶がゆがお送り出来る様になりました。
御中元、御歳暮にご利用下さい。
地方発送も承ります。
お電話・FAXでどうぞお申込下さい。
名物茶がゆ 詰め合わせ 三、一五〇円（税込み）
茶がゆ5袋、きざみ奈良漬1袋、粉茶5袋
塔の茶屋
〒630－8213　奈良県奈良市登大路町47
TEL・FAX 0742－22－4348
http://www15.ocn.ne.jp/~tyagayu/



人材派遣はパソナ
● 人材派遣
● 新卒派遣
● 人材紹介
● 再就職支援
PASONA
ホームページ http://www.pasona-kyoto.co.jp
株式会社パソナ京都
奈良支店
〒630-8241 奈良市高天町48－5　恵和ビル
TEL 0742－24－1010
FAX 0742－24－0700

わたしたちができる環境づくり
ISO 14001
JQA-EM2283
自然との共存を図りながら
限りある資源を大切に使い
環境を守っていく――
私たちは時代に役立つ企業であり続けたいと考えます
KYODO SEIHAN PRINTING
KSP
共同精版印刷株式会社
本　社：〒630-8013 奈良市三条大路2丁目2－6
TEL 0742-33-1221㈹　FAX 0742-33-7035
大阪支社：〒542-0082 大阪市中央区島之内1丁目12-3
TEL 06-6271-7951㈹　FAX 06-6271-7954
東京支社：〒116-0014 東京都荒川区東日暮里5丁目6-4
TEL 03-3802-4741㈹　FAX 03-3802-4740

印刷・イベント・IT
セールスプロモーション・ノベルティ
A190112(01)
M.P.S
+RGB
PRINTING
ISO 14001
JQA-EM2026



私たち旧明新印刷㈱は
平成16年10月、創業130周年を機に
㈱明新社に社名変更致しました。
MEISHINSHA
株式会社 明新社
本　社　630-8141 奈良市南京終町3丁目464番地
TEL 0742-63-0661(代)　FAX 0742-63-0660
大阪営業所　543-0001 大阪市天王寺区上本町6丁目6番1号
TEL 06-6771-4501(代)　FAX 06-6773-0492
もちいどの店　630-8217 奈良市橋本町36番地
TEL 0742-23-3131(代)　FAX 0742-26-0093
E-Mail info@meishin.co.jp
ＵＲＬ http://www.meishin.co.jp

平成18年度
事業計画・予算案を承認
第135回議員総会

新年度の事業計画並びに予算審議を中心議題とする第135回議員総会が、先月24日に当所5階大ホールにて開催され、事業計画、予算案についてはいずれも原案通り、その他の議案についてもそれぞれ承認可決された。

協議事項

(1)平成18年度事業計画(案)について
原案通り承認可決

(2)平成18年度一般会計並びに特別会計収支予算(案)について
原案通り承認可決　尚、資金運用の万全を期するため、一時借入金の限度額を2,000万円以内とすることも併せて可決

(3)専務理事の選任同意について
内野典英氏を専務理事に選任することを承認可決

(4)常議員補欠選任同意について
関西電力(株)奈良支店　支店長
宇和川寛氏
三菱UFJ信託銀行(株)奈良支店
支店長　武田良彦氏
を常議員に選任することで可決

報告事項

(1)参与の委嘱について
村田勝彦前専務理事を参与に委嘱することを承認可決

(2)議員の一部異動について
三号議員
◎小山(株)代表取締役会長　小山榮造氏(副会頭)(平成18年2月23日逝去)
二号議員
◎(株)奈良銀行　本店営業部長
舩木理元氏(常議員)(平成18年1月1日付退会)

事業内容

一・商工振興事業対策

①近鉄奈良駅周辺整備事業の推進
②企業等OB人材マッチング事業の実施
③シニアアドバイザー事業の実施
④中小企業再生支援事業の推進
⑤中心市街地商店街の活性化に向けた取組みへの推進
⑥「コンパクトでにぎわいあふれるまちづくり」事業等商店街活性化への支援
⑦IT支援事業の実施
⑧国際交流、貿易等海外交流活動の活発化と外国人研修生受入れ事業の実施
⑨会員巡回サービスの実施
⑩(財)奈良市商業振興センターへの協力
⑪人権教育の推進
⑫商工業振興のための講演、講習会の開催
⑬経営革新、創業支援等企業経営支援事業の実施
⑭法律、経営、税務・経理及び特許等専門相談の実施
⑮優良従業員表彰及び新入社員研修講座の開催
⑯商工技術向上のための各種検定試験の実施
⑰商工会議所CLUB・CCI事業等の福利厚生を強化するための各種共済制度及び労働保険事務組合の利用促進
⑱その他商工業振興のための事業

二・産業観光振興事業対策

①観光客の誘致と産業観光の推進
②「奈良まほろばソムリエ検定」の実施
③平成遷都1300年に向けた事業の企画・研究
④コンベンションの誘致促進
⑤広域交流圏形成のための研究
⑥各種観光キャンペーン、イベントへの参画
⑦伝統観光行事及び姉妹都市との連携強化
⑧その他観光振興事業の実施

三・小規模事業対策

①経営指導員による巡回、窓口相談指導「歩く相談所」の強化
②小企業等経営改善資金制度及び県・市・並びに政府系金融機関等融資制度の利用促進、更に会員向け融資制度の研究
③記帳継続指導、確定申告相談等の税務、経理指導の実施
④各種講習会の開催及び調査事業の実施
⑤中小企業施策普及の実施
⑥その他経営改善普及事業の実施

四・地域産業開発事業対策

①リニア中央エクスプレスの早期建設と奈良駅設置の実現
②京奈和自動車道を軸とする道路交通網の早期整備
③関西文化学術研究都市建設の情報把握
④東海・南海連絡道等太平洋新国土軸構想の情報把握
⑤大阪湾ベイエリア・紀淡海峡交流圏構想の情報把握
⑥その他地域産業開発事業の実施

五・意見活動・調査活動

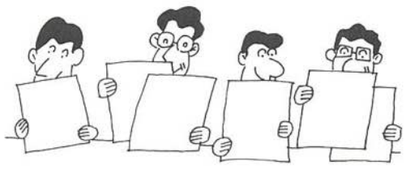
①地域商工業の改善発展を図るための意見表明及び国・県・市等関係行政当局に対する答申・陳情・要望活動の実施
②地域商工業の実態把握と各種調査の実施及び広報活動の活発化
③情報誌「会議所ニュース」の充実

六・会議所組織運営対策

①組織、財政基盤の強化
②常議員会、議員総会、各種委員会並びに部会活動の活性化
③部会員間の意見交換や相互交流の活性化
④職員研修の強化及び事務局の機能充実

七・その他

①奈良県商工会議所連合会及び他商工会議所との連携強化
②全国商工会議所青年部連合会等との連携強化
③行政機関、関係経済団体との提携強化



平成18年度　奈良商工会議所　一般会計 特別会計　予算総括表

(単位:円)

	一般会計	共済等事業特別会計	労働保険料特別会計	特定退職金共済事業特別会計	商工名鑑発刊特別会計	商工名鑑発刊積立金特別会計	退職給与資金積立金特別会計	中小企業相談所特別会計	会館特別会計	会館管理積立金特別会計	計
平成18年度予算額	200,029,000	19,097,000	46,602,000	209,869,000	762,000	1,700,000	48,734,000	105,730,000	73,595,000	58,204,000	764,322,000
平成17年度予算額	193,639,000	20,339,000	41,424,000	244,449,000	817,000	1,150,000	57,127,000	107,585,000	67,222,000	53,188,000	786,940,000
増△減	6,390,000	△1,242,000	5,178,000	△34,580,000	△55,000	550,000	△8,393,000	△1,855,000	6,373,000	5,016,000	△22,618,000
予算増加率(%)	3.3	△6.11	12.5	△14.15	△6.73	47.83	△14.69	△1.72	9.48	9.43	△2.87

なら企業散策 66

医療法人 康仁会 西の京病院 メディカルプラザ 薬師西の京

「見つかる検診から『見つける検診』へ」

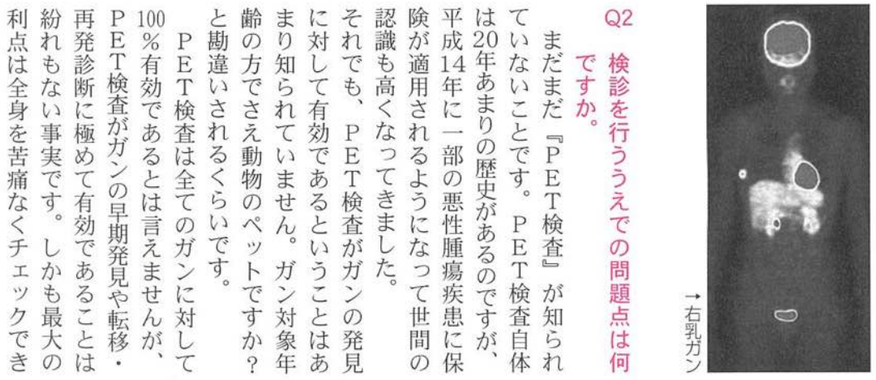


（メディカルプラザ 薬師西の京、アクセスセンター チーフマネージャー 辻本公正氏）

Q1 開業のきっかけを教えてください。

昭和61年より奈良市で西の京病院として地域医療に携わってまいりました。その間医療技術が進歩しても、ガンによる死亡率は、右肩上がりで伸び続けています。現在、日本では年間100万人の死亡者のうち、3人に1人がガンで亡くなるまでになっています。

ガンは、気付いた時には手遅れになっているというケースが多いのが事実です。しかも、心臓病や脳卒中などは医療技術の進歩により死亡率は下降曲線へと転じていますが、ガンはそうではないのです。そこで、ガンを早期発見する方法はないか、と考えて辿り着いたのがガン病巣発見に極めて有効な『PET検査』でした。ガンで亡くなる人を、ひとりでも多く救いたいという熱い思いのもとで取り組んでいます。



→右乳ガン

Q2 検診を行ううえでの問題点は何ですか。

まだまだ『PET検査』が知られていないことです。PET検査自体は20年あまりの歴史があるのですが、平成14年に一部の悪性腫瘍疾患に保険が適用されるようになって世間の認識も高くなってきました。

それでも、PET検査がガンの発見に対して有効であるということはあまり知られていません。ガン対象年齢の方でさえ動物のペットですか？と勘違いされるくらいです。

PET検査は全てのガンに対して100％有効であるとは言えませんが、PET検査がガンの早期発見や転移・再発診断に極めて有効であることは紛れもない事実です。しかも最大の利点は全身を苦痛なくチェックできるという点です。ひとりでも多くの方にこの検査の中身を知っていただくということが今の私たちの課題です。

Q3 事業のメインであるPETについて詳しく教えてください。

PET検査の利点は全身のガンを1～2時間でチェックできるところです。これができる機器はPET以外にはありません。胃カメラなどと違い注射を一本を打って安静にしているだけで気軽に、苦痛なく全身のチェックを受けることができます。

また、PET検査単体では臓器により得手、不得手があるのも事実ですがMRIやCT、血液検査などを併用することでより精度の高い診断が可能となります。中でも私たちが検診を目的として来られている方にお奨めするのは、PET検査と全身のMRIを組み合わせた検査です。MRI検査は磁気を利用しているためCT併用型検査のように不必要な被曝をともないません。このPET＋全身MRIの診断体制を取り入れたのは当施設が最初で各方面より高いご評価をいただいています。

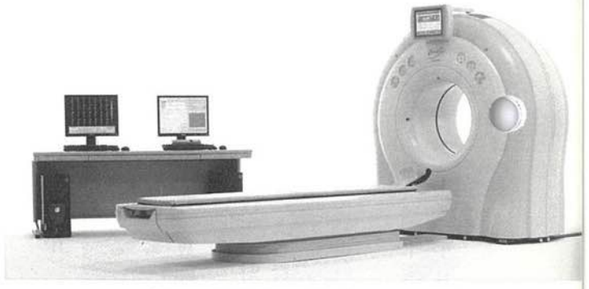


←左肺ガン

Q4 これからの展望についてお聞かせください。

「何の自覚症状もない、健康と思う今こそPETガン総合検診」この重要性を1人でも多くの方に知っていただく活動を行っていきたいと考えています。





（島津製作所：PET Eminence－G）

えています。

たまたま病院に行ってガンが発見されるのではなく、自ら積極的に見つけにいこうという意識を持っていただきたいのです。「1日も早く、1人でも多くの方にPET検査を含んだガン総合検診を受けていただく。」「そして毎年定期的に検診を受けていただく。」このことこそが、皆様のお身体を守る、そして万が一ガンになっても亡くならないために最も大切なことであるということを、色んな媒体を通じて広めていきたいと思っています。

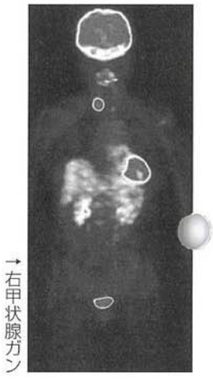
さらにこのPET検査は、ガンの転移、再発を診るのに非常に有効なので、ガンになったことがある方こそ手術後又は診断確定後の定期的なフォローに是非このPET検査の受診をお勧めいたしますし、注目して欲しいのです。また本年4月からは、子宮ガン・卵巣ガン・食道ガンもあらたに、このPET検査が保険適用となり、罹患者の方には、朗報です。まさに国自身がこのPET検査の有用性を認め期待・注目しているのです。



←左肺ガン

Q5 商工会議所への要望をお願いします。

商工会議所の会員事業所は、個人事業主の方が多いと思います。事業をやっていく上ではご自身の健康が一番大事ですので、健康に対してどう取り組んでいくかをどんどん知らせていって欲しいです。多くの方にPET検査の存在を知っていただきたいですし、皆さんのお身体を守るために、私たちもお手伝いをさせていただきたいと思っています。



→右甲状腺ガン

取材協力
奈良女子大学新聞「はいんず」編集部　田中　久恵

事業所概要

■事業所／医療法人康仁会 西の京病院
■代表者名／理事長 髙比 康臣
■所在地／奈良市六条町一〇二一一
■従業員数／435名
■業務内容／西の京病院 透析センター PET画像診断センター 介護老人健康施設

※「PET」とは、Positron Emission Tomography の頭文字をとったもので、「陽電子放射断層撮影法」のことです。

読者プレゼント



プレゼント

今回取材させていただきました「メディカルプラザ薬師西の京」様より、PET検査の10,000円割引券を3名様にプレゼントさせていただきます。ご希望の方は住所、氏名、年齢、事業所名、電話番号、をご記入の上、下記宛先までご応募ください。
（4/20消印有効）

〒630-8586　奈良市登大路町36－2
奈良商工会議所「なら企業散策（4月号）プレゼント」係まで

※当選は賞品の発送をもってかえさせていただきます。
※応募の際にご記入いただきました情報は、プレゼントの抽選及び賞品発送を利用目的とし、応募者の同意なしに第三者に開示・提供することはありません。

特集

奈良まほろばソムリエ検定

奈良大和路に関する文化・歴史検定の実施について

当商工会議所では、奈良ファンや奈良に精通している人材を認定する「奈良まほろばソムリエ検定」、通称「奈良検定」を実施すべく、特別委員会を立ち上げて準備をしているところであります。現在の状況では、本年八月頃に公式テキストを発行し、来年の一月には第一回目の検定試験を実施する予定をしております。

◆目的◆

本事業の目的とするところは、奈良県の観光活性化であります。三つの世界遺産、歴史発祥の地、数多くの国宝、日本固有の伝統芸能など、価値ある観光資源を持つ奈良県をより多くの人に理解してもらうことで、観光振興に寄与するものと考えます。また、名称の由来にもなっているワインのソムリエが、その産地や製造工程、料理との相性を伝えるだけでなく、作り手の精神やフランス人の美意識をも伝える「文化と精神の伝道師」という重要な役割を担っていることを踏まえ、単なる観光ガイドとしてのサービス提供にとどまらず、奈良の文化、歴史、伝統に精通した「日本文化の伝道者」として、日本的美学や日本人の世界観を発信できるような人材を育成することで、奈良を訪れる観光客に対するホスピタリティーの向上を図っていきたいと考えています。

◆内容◆

① **正式名称**
奈良まほろばソムリエ検定
（通称　奈良検定）

② **出題範囲**
奈良市近郊に限定せず、奈良県全域とする。

③ **実施時期**
平成19年1月に第1回検定試験を実施する。

④ **検定ランク**
・奈良通2級
（基本的な知識レベル）
・奈良通1級
（高度な知識レベル）
・奈良まほろばソムリエ
（奈良観光に関する専門的な知識レベル）
※その他に修学旅行生を対象にして、簡単な試験による資格認定制度の導入も検討する。

⑤ **公式テキスト**
関西大学名誉教授の網干善教氏の監修により、平成18年夏頃に発行する。

⑥ **事前セミナー**
検定受験者を対象に事前セミナーを実施する。

⑦ **体験学習**
様々な体験を通じて、日本文化に対してより深い感動を得ることができるよう、体験型学習プログラムを提供する。

◆問い合せ
奈良商工会議所
奈良検定特別委員会事務局
電話　0742-26-1666

上林化学株式会社
上林石油株式会社

代表取締役社長　上林安彦

本社　奈良市三条大路2丁目1－62
TEL 0742－33－2021（代表）
FAX 0742－35－0431

寛ぎを求めて、
より充実して…
宝来温泉
（露天風呂併設）
ヘルシーな料理で古代に浸りたい。
宮廷料理　天平の宴（てんぴょうのうたげ）®



政府登録国際観光旅館
奈良パークホテル
〒631－0845　奈良市宝来4丁目18番1号（旧名道路沿い）
TEL0742-44-5255（代）

政府登録国際観光レストラン
大和料理　萬佳（ばんか）
奈良パークホテル内
TEL0742-43-5030

ホームページ　http://www.kotonara.co.jp

INFORMATION

相談所インフォメーション。

奈良商工会議所中小企業相談所からのお知らせ

4月は労働保険年度の更新の日です

新規事業所募集！

労働保険事務組合を、ご利用下さい。

労働保険事務組合とは

●中小企業事業主の事務処理の負担を軽減するため、事業主にかわって労働保険料の申告納付や雇用保険被保険者の届出に関する事務の一切を代行する組合です。

●委託できる事業主

常時使用する労働者が、300人（卸売業・サービス業の場合は100人、小売業等の場合は50人）以下の事業所であれば委託できます。

●事務組合に委託すると次のような特典があります。

㈠労働保険料の申告・納付等の労働保険事務を事業主に代わって処理しますので、事務の手間が省けます。

㈡労働保険料の額にかかわらず3回に分割納付できます。

㈢労災保険に加入することが出来ない事業主や家族従事者なども労災保険に特別に加入できます。

ご注意下さい！

●パートタイム労働者が次の要件をすべて満たせば雇用保険に加入しなければなりません。

㈠1週間の所定労働時間が20時間以上であること。

㈡1年以上引き続き雇用されることが見込まれること。

㈢労働時間、賃金、その他の労働条件が文書で定められていること。

当所に労働保険事務組合をもうけておりますので、詳しい事はお問い合わせ下さい。

◆奈良商工会議所労働保険事務組合
当所業務課
TEL26－6222（代表）まで



■小規模事業者の皆様へ

マルケイ資金融資のご・案・内

安心して借りられる“無担保・無保証人”で国民生活金融公庫が融資を行う国の制度です。

常時使用する従業員が20人以下の法人・個人事業主の方
（商業・サービス業にあたっては5人以下）

国が行っている小規模企業施策の一つですから、金利は低利です。

返済は運転資金5年以内設備資金7年以内です。

貸付限度額
550万円＋別枠450万円

金利
年1.80%です
（3月10日現在）

お問い合わせ
当所中小企業相談所
TEL26－6222（代表）

奈良市コーナー

NARA CITY CORNER

奈良市中小企業人材育成補助金制度

奈良市では、中小企業者の経営上の課題の一つとされる人材育成事業を支援するため「中小企業人材育成事業補助金制度」を設けております。市内に事業所を有する中小企業者が人材育成を目的に従業員（代表者を含む）を中小企業大学校（関西校）に派遣する場合、市で費用の一部を補助しています。後継者の育成の意味においても大いにご利用下さい。



中小企業大学校関西校平成18年度研修日程表（平成18年6月～7月）

コース	テーマ	定員	受講料	日　程	ね　ら　い
1日間	経営者講座Ⅱ（★大阪開講）	100人	15,000円	H18.6.17（土）	「経営者自らが学ぶことの大切さ」を認識することをねらいとし、企業経営における人材育成の重要性と人材育成のポイントについて事例を通して学びます。
4日間	新製品開発の進め方	20人	34,000円	H18.7.3（月）～7.6（木）	「市場ニーズをとらえた製品開発」をテーマに、売れる新製品開発の手法と具体的な開発の進め方について学びます。
3日間	新規顧客開拓のための営業活動（7月開講）	30人	27,000円	H18.7.11（火）～7.13（木）	「未知なるお客様」を「将来のお得意様」にするための顧客開拓のポイントを、事前準備から商談終了後のアフターフォローまでのステップに沿って学びます。

◎市補助対象範囲　（受講料、寮宿泊費、交通費（1往復））の1／2以内です。
◎研　修　場　所　中小企業大学校（関西校）〒679－2282　兵庫県神崎郡福崎町高岡　TEL 0790－22－5931
◎問い合わせ先　奈良市役所商工労政課（北棟2F）　TEL３４－４７４１

NTT西日本　"光"、ひろがる、ひびきあう。

最大100Mbpsの超高速インターネットアクセスサービス

平成17年9月下旬より順次サービス開始!

超高速 光インターネット接続

ハイクオリティ テレビ電話

フレッツ 光プレミアム

予約受付中

安心のセキュリティ

テレビでブロードバンド映像

※別途コンテンツプロバイダとのご契約が必要になります。

「ひかり電話」とのセットでますます便利!!

お申込み・お問合わせは局番なしの116

携帯電話・PHSからは 0800－2000116

NTT西日本 奈良支店　《受付時間》 午前9時～午後9時　※土曜・日曜・祝日も休まず営業しております。

NTT西日本収容ビルからお客さま宅までを複数のお客さまにて共有する、上り下り最大1Gbpsで接続するベストエフォート型サービスです。
※お客さま宅に設置する回線終端装置の技術規格は最大100Mbpsとなります。
※ご利用形態などにより、実際の通信速度は異なることがあり、必ずしも最大速度を保障するものではありません。

（提供エリアについて）「フレッツ光プレミアム」の提供エリアについては「Bフレッツ」提供中の同一エリアへ順次拡大していきます。提供地域であっても、設備状況によりご利用になれない場合がございます。

創業・経営革新を目指されている方へ!

シニアアドバイザーセンターがお手伝いします!!



シニアアドバイザーセンターでは、専門家が「中小企業新事業活動促進法」にもとづく創業支援・経営革新計画の作成指導や、国等が行う各種支援施策のご紹介・セミナー等を開催し、皆様方の「新たなチャレンジ」のお手伝いをします。

自社の現状や課題を見極めたい
自社の業績をアップさせたい
自社の経営の向上を図りたい

創業しようと考えているがどうしたらいいの?

創業

経営革新

創業するための手続や支援制度等について知りたい

新たな取り組みにより経営内容を向上させたい

出張窓口相談を開設!〈無料〉

●お問い合せ

奈良商工会議所シニアアドバイザーセンター
〒630-8586 奈良市登大路町36番地の2 奈良商工会議所内
TEL.0742-26-6222
FAX.0742-22-1180
http://www.nara-cci.or.jp
窓口相談 月4回 随時（事前に電話でご連絡下さい）

生駒商工会議所 〒630-0257 生駒市元町1-6-12（生駒セイセイビル3F） TEL.0743-74-3515 FAX.0743-74-9185 http://www1.kcn.ne.jp/~ikomacci/ 出張窓口相談 第1、第4 火曜日

大和高田商工会議所 〒635-0095 大和高田市大中106番地の2 TEL.0745-22-2201 FAX.0745-22-2277 http://www.yamatotakada-cci.or.jp/ 出張窓口相談 第2、第4 水曜日

橿原商工会議所 〒634-0063 橿原市久米町652-2（橿原市商工経済会館内） TEL.0744-28-4400 FAX.0744-28-4430 http://www.kashihara-cci.or.jp/ 出張窓口相談 第1、第3 木曜日

奈良商工会議所中小企業相談所顧問
相談日は、前もってご予約下さい。

特許・実用新案・意匠・商標の出願、審判、鑑定、外国出願

蔦田内外国特許事務所（ツタダ）

弁理士　蔦田璋子　弁理士　蔦田正人
弁理士　中村哲士　弁理士　富田克幸　弁理士　夫　世進

〒541-0051　大阪市中央区備後町1丁目7番10号 ニッセイ備後町ビル9階（近鉄日本橋より地下鉄[堺筋本町]下車⑫番出口北へ備後町東入る）
電話(06)6271−5522　FAX(06)4964−2217

生涯設計　それぞれの生き方に、いつもベストな備え方。

一生涯のパートナー 第一生命

人生を力強く生きていくための保険。

新「堂堂人生」

○5年ごと利差配当付更新型終身移行保険（5年ごと配当タイプ）

第一生命　奈良支社　奈良市角振町18　TEL 0742−26−2821
＜第一生命ホームページアドレス　http://www.dai-ichi-life.co.jp/＞

時代の風を読む

「安全学」の確立を
―総合的な教育が不可欠―

東洋大学経済学部
助教授　白石　真澄



先日、大学を退職するU先生の最終講義を聴いた。産業組織論を専門とし、過去に東海村臨界事故調査委員も務めたU先生は、「安全学の構築」の必要性を説かれた。講義の趣旨はこうだ。「現在、リスク全体を体系化した学問分野はなく、各分野での用語の統一もなされていない。耐震偽装の問題についても、低コストで安全な建物をどうつくるかという建築工学、企業側が社会的使命をどのように果たすかというコンプライアンス論、賠償責任や保険、罰則をどう組み込んでいくかという制度論、安全行政のあるべき姿といった関連するさまざまな学問分野を総合的に議論する必要がある」と。さらに、国民がリスクを理解できるよう、国民への安全教育も不可欠だと強調された。

最近では、種々のリスク（危険の可能性）に対応するリスクマネジメントの発想が個々の企業に出てきたことは、評価に値する。鉄道や航空機事故でも、専門家や所管省庁による事故調査委員会が事故原因を分析している。失敗を分析することで、事故の再発防止や被害の軽減は行えるが、U先生の指摘通り、事後的かつ個別的対応の域を出ていない。

「水と安全はタダ」とされてきたわが国。今や、社会の安全は音を立てて崩れ始めている。振り込め詐欺やスキミング、交通事故、子どもが被害者となる犯罪、さらにテロなど、個人が直面するリスクの範囲が急速に広がっていると感じるのは、筆者だけではあるまい。日勤教育や過密ダイヤで、100人を超える死者を出した鉄道会社の脱線事故、トップ人事をめぐって、内部抗争が繰り広げられている大手航空会社は事故が相次ぎ、収益面でもライバル会社に大きく水をあけられた。行き過ぎた効率性の追求や、組織、雇用管理のありさま、社員のモチベーション低下が、事故の一因になっていることは想像に難くない。しかし、これらの因果関係は必ずしも学問的に解明されておらず、リスクを軽減するために、官民の役割分担によってどのようなシステムをつくればよいのかも明らかでない。

「小さな政府」の意味するところは、文字通り、官の役割を極力小さくして民にゆだね、民同士が競争していくことで、自助努力と自己責任が求められる社会にほかならない。勝ち組・負け組と人を大別する競争社会。わが国は今後、さらに厳しい競争社会へと突き進んでいくことは避けられない。ギスギスした人間関係、立ち止まることが許されない忙しさ。こうした社会の中で、生命が危険にさらされる人的リスクだけでなく、個人や企業の資産にリスクが及ぶことや、生産活動の場で引き起こされるリスクが減少する確証はない。国は安全規制や検査・監督といった安全行政に力を注がねばならないし、企業もこれまで以上にリスクマネジメントを意識しなければならなくなる。個々人がリスクに関する情報を収集し、保険などを活用して備えねばならない。

種々の社会不安が広がる中、社会の安全をどのように維持していくのかが大きな課題であり、U先生の最終講義を聴いた多くの聴衆は、「安全学」の分野を確立する必要があると感じた。

数年前に都心で起きた回転ドアによる児童の死亡事故。その後、監視員を立たせ、回転ドアを取り外し、別の扉に変えたビルが相次いだ。なぜ事故が起きたかについて、製品の欠陥や管理面での原因、利用者側のヒューマンエラーについて分析を行い、その結果を公表することで、メーカーやビルの設計者、設置・管理者、さらに利用者であるわれわれにも安全に関する知識がもたらされる。その結果、リスクは少なくなり、尊い人命が失われることは減り、設備改造や弁済などの社会的コストも軽減されるはずだ。

白石　真澄／しらいし・ますみ
関西大学大学院工学研究科修士課程修了。㈱西武百貨店、㈱ニッセイ基礎研究所主任研究員を経て、2002年から現職。専門分野は少子・高齢化、地球環境、バリアフリー。テレビ、ラジオのコメンテーターなどでもおなじみだが、構造改革特区推進本部評価委員（内閣府）、少子化社会対策検討会委員、社会資本整備審議会・交通政策審議会（国土交通省）などの公職も数多く務める。

三井住友海上
こんなあなたにぴったりの自動車保険
ゴールド免許をお持ちの方　新車にお乗りの方　35才以上の方
安心。信頼。THE自動車保険
MOST モスト

お問い合わせ資料請求先は【お客さまデスク】0120-63-2277　携帯電話、PHSからは TEL 03-3615-3111［受付時間］平日 9:15～20:00　土日祝日 9:15～17:00
www.ms-ins.com　三井住友海上火災保険株式会社　奈良支店 〒630-8115 奈良市大宮町3-4-29 大宮西田ビル4F TEL:0742-30-3201 FAX:0742-36-6079

特集

知っておきたい がん治療
―がん予防の3ステップ―

1次予防、2予防、3次予防で防ぐ

がんの予防には、1次予防、2次予防、3次予防という三つの段階があります。

1次予防は、がんそのものになるのを防ぐことです。発がん原因となるたばこをやめたり、発がん予防に効果がある緑黄野菜などを積極的に摂取することで、発がんリスクを下げることができます。2次予防は、早期発見・早期治療のことです。早い段階で小さながんを発見できれば、治療も簡単ですみ、その後の経過も良好と考えられます。3次予防は、がんを治療した後に、再発や他の臓器へ転移するのを防いだり、全く別のがんができるのを防いだりすることを意味します。

3つの予防のなかで最も基本となるのは、やはり、1次予防です。その点は、がんにかからない暮らしで詳しく説明するとして、ここでは、まず2次予防の早期発見・早期治療について考えます。

早期発見のためにできること

早期発見にとって欠かせないのが、定期的ながん検診です。がん検診の有効性については議論もありますが、大腸がん（便潜血検査）、子宮頸がん（頸部細胞診）、乳がん（視触診とマンモグラフィー）の3つのがん検診は、検診の実施でがん死亡率が下がることが実証されています。また、胃がん検診（胃エックス線検査）と肺がん検診（胸部エックス線検査と喀痰細胞診）も、がん死亡率を下げることがそれなりに認められています。

●主ながん検診

がんの部位	がんの部位	対象年齢
胃がん	エックス線検査	主に40歳以上
肺がん	胸部エックス線検査＋喀痰細胞診	主に40歳以上
大腸がん	便潜血検査	主に40歳以上
乳がん	マンモグラフィー＋視触診	主に30歳以上の女性
子宮頸がん	細胞診	主に30歳以上の女性

※自治体によって対象年齢に多少の違いがある。

がん検診の対象年齢は、部位によりそれぞれ異なります。ただ、がんのリスクは喫煙者や高齢者ほど高くなります。ですから、1日にたばこを20本以上吸う人や50歳以上の人、あるいは家族にがん患者がいる人などは、1年に1回のがん検診を受診するとよいでしょう。

再発・転移を防ぐには

がんの病巣を手術で切除しても、取り残しがあったり、すでに他の場所に転移している心配はゼロではありません。取り残しの恐れのあるがん細胞をたたき、再発や転移を予防するために、手術後、抗がん剤や放射線療法を行うことがあります。また、がんと闘う体の免疫力を強化する狙いで免疫療法も試みられていますが、まだ、有効性がはっきり確認されるまでには至っていないようです。

健康食品（サプリメント）や漢方薬などの代替療法もありますが、その効果が科学的に証明されたものはなかなかありません。

食生活などに気を配り、がんの目印となる腫瘍マーカーの測定や臓器の超音波検査などで定期的にチェックすることが重要です。



●1年に1度は検診が必要な人
★1日20本以上たばこを吸う
★年齢が50歳以上
★家族にがんの人がいる

「（資料提供）アメリカンファミリー生命保険会社「NEWAFLACSCOPE」No.11より」

がんも病気もケガも。
一生涯しっかりまとめて保障!
頑張るあなたを力強く支えていきたい。
だからアフラックは、がんはもちろん、
一生変わらない保険料で
病気やケガまでまとめて保障します。
新 健康応援団MAX
終身タイプ

「生きる」を創る。
Aflac
アフラック（アメリカンファミリー生命保険会社）
近畿営業本部 奈良支社
〒630-8225 奈良市西御門町2 西御門服部ビル4F
Tel.0742-27-9881 Fax.0742-27-9885
資料請求いただいたお客様の個人情報の利用目的は、①当社、その関連会社・提携会社の各種商品やサービスの案内・提供・維持管理、②当社業務に関する情報提供・運営管理、商品やサービスの充実となります。また、これらの利用目的のために個人情報が当社指定の代理店に提供されることにつきご了承ください。
◎詳しくは、パンフレットや「ご契約のしおり・約款」をご覧ください。
AFN広告-2004-043-0602013 3月22日

青年部だより

平成17年度最後の例会（文化観光例会）

『学望！なっ得！平城遷都１３００年』を開催いたしました。２０１０年に迎える『平城遷都１３００年記念事業』への関わり方を考えるきっかけとなり奈良の観光活性に大きな影響を与えるため意識の中で少しずつ知識・役割などＹＥＧメンバー全員一丸となり平城遷都１３００年記念事業を成功させることを誓った例会でした。

第一部では平城宮跡に建設中の大極殿正殿復元工事の見学をいたしました。現場では、説明随行者の方が3名就いていただき、個人の疑問や質問に大変解りやすく、建物内外の説明を聞いていると１３００年前からタイムスリップして来て、まるでその時代に生活されていたかの様な興味深いお話もして下さいました。夕日の沈むその頃、大極殿から朱雀門の方を見てみると何とも言えない、ふと奈良時代のお姫様にでもなった様なそんな気持ちになりながら大極殿を後にしました。



第二部では、奈良文化財研究所からは島田敏男氏・平城遷都１３００年事業協会より中島敬介氏・桝田斉志氏を講師に迎え企画・計画をしている立場からこれまでに決まっている事業内容や企画についてのお話を頂きました。

最後に質疑応答の時間をとり、活発な意見や質問が飛び交う中、副会長の謝辞で17年度最後の例会に幕がおりました。

作成　文化観光委員会
東野　洋子

女性会だより

二月例会

◆日　時　平成18年2月22日(水)
◆場　所　奈良商工会議所4階中ホール
◆テーマ「女性診療科はなぜ必要か」
◆講　師　医学博士　島本郁子先生

二月例会は、奈良県立医科大学附属病院女性専用外来を担当され四〇年間産婦人科医として、「苦しむ女性見過ごせない」の思いから、なら犯罪被害者こころの支援センターを設立。現在事務局長として、広報活動や相談委員の研修、犯罪被害の面談と忙しい毎日のなか、多くの方の理解が大変必要と、快くお越し頂きました。

沢山のスライドを写しながら五十才代から七十才代の方を対象に、普段お聞きしたい事や、そして知識のない分野のことを解り易く講演して下さいました。最後に会員方々の質問に対してホルモン治療で、色々な症状を快復できるようですが、癌・甲状腺の病気の方は、ホルモン治療が出来ないとのこと。また、性犯罪被害者の方も三日以内であれば妊娠しない方法があるそうです。女性診療科は、毎週月曜日が予約診療日となっています。皆様四時迄熱心に御静聴御協力ありがとうございました。



当番　若原万紗子

三月例会

◆開催日　平成18年3月1日(水)
◆ところ　奈良市役所

女性会三月例会は、奈良市役所に、藤原昭市長を表敬訪問し、短い時間でしたが、市長より、奈良市政に対する抱負、姿勢をお聞かせいただきました。

元気になる奈良!!のためにいろいろと具体的な企画をされておられる事、日々の生活の中で安心、安全を感じる事のできるまちづくりを目指したい等市政にかける意気込みを感じました。其の後、西安の間、トレビの間、議会等、興味深く見学し、閉会といたしました。

当日は、公務御多忙の中、市長始め、総務部秘書課の皆様には、いろいろと御配慮いただきました事深く感謝申し上げます。

又雨にもかかわらず、会員の皆様には多くの参加を得ました事ありがとうございました。



当番　松並フサ子

蠟梅句会

三月例会　女性会

まだ小さし信濃みやげの蕗の薹　並川寿子
春霖や日々に色増す庭の苔　増尾正子
雛菓子の紐の朱鷺色蝶結び　小林成子
尼寺のオルガンに春惜しみけり　大島民郎

友好倶楽部だより

【月例会開催】

◎二月二十八日(火)正午より
講師　奈良市　市長藤原昭氏をお招きし「国際文化観光都市・奈良」と題し、有意義な講話を拝聴しました。

◎平成十八年度の「お誕生祝い」に東大寺長老筒井寛秀師直筆の色紙を各会員に「月例会」の席上で贈呈することになりました。お誕生月の方は、是非ご出席賜りたくお待ち申し上げます。

【会員だより】

◎名義変更
三共土地建物株式会社
常務取締役　武村　雅弘氏
(旧)中村　保氏

◎訃報
小山株式会社代表取締役会長小山榮造氏が二月二十三日ご逝去されました。
謹んでご冥福をお祈り申し上げます。

【今後の行事予定】

・理事会　四月二十五日(火)十一時二十分～
・総　会　四月二十五日(火)十四時十分～
・月例会　四月二十五日(火)正午より

「親睦旅行の日程決まる」

◎七月十七日(月)～十八日(火)一泊二日
多数のご参加をお待ち申し上げます。

奈良商工会議所友好倶楽部
事務局　TEL 22-7090

奈良商工会議所の生命共済制度が新しくなりました!!　会員事業所の皆様へ

わかくさ共済

入院給付金付災害割増特約・ガン死亡特約付
福祉団体定期保険＋見舞金・祝金制度

5つの特徴

この共済制度は、会員事業所限定の制度です。

1. 割安な掛金 で幅広い保障!
2. 見舞金・祝金制度 が充実
3. 毎年収支決算し剰余金があれば 配当金 も!
4. 1年更新で医師の 診査なし
5. 業務上・業務外を問わず 24時間保障

◎次のような税制面での特典があります。

法人の場合

法人が役員、従業員のために負担した掛金は全額損金に算入でき、その掛金は役員、従業員の所得税の対象にもなりません。（法基通9-3-5）（所基通36-31の2）

個人事業所の場合

個人事業主が従業員のために負担した掛金は全額必要経費に算入でき、その掛金は従業員の所得税の対象にもなりません。（直審3-8）（所基通36-31の2）

わかくさ共済は、下記の生命保険会社に新規募集・異動手続き等を委託しています。
アクサ生命保険株式会社奈良営業所
〒630-8213　奈良市登大路町36番地の2　奈良商工会議所会館内
TEL 0742-27-8691　FAX 0742-27-6921

《お問い合わせ先》奈良商工会議所　総務部会員サービス課　TEL 0742-26-6222　FAX 0742-22-1180

情報掲示板

びわ湖環境ビジネスメッセ2006出展のご案内

滋賀環境ビジネスメッセ実行委員会では、産学官が協同して「環境ビジネス」を積極的に振興するため、1998年から毎年環境産業見本市「びわ湖環境ビジネスメッセ」を開催しています。2005年は、223企業・団体の出展があり、来場者は、34,683人、見込みのある商談は1,859件契約成立または確実商談は469件という成果をあげています。

2006年も、下記のとおり開催いたしますので、環境ビジネスに取り組んでおられる皆様、この機会にぜひご出展ください。

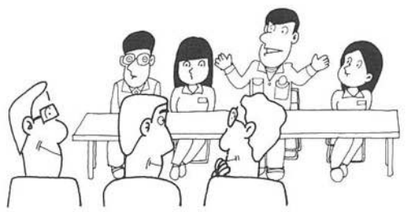
◆開催日時
2006年10月25日(水)～27日(金)
10時から17時(最終日は16時まで)

◆会　場
滋賀県立長浜ドーム
(長浜市田村町一三一〇)

●出　展　料
標準小間(9m²) 200,000円
特設小間(4m²) 100,000円
(ベンチャーゾーン専用)
スペース渡し(36m²～) 400,000円～

●申込締切日
2006年5月31日(水)
※申込小間が予定数に達し次第締切られますので、早めにお申し込みください。
出展に関する詳細は、次のアドレスをご覧ください。

●ホームページ
http://www.pref.shiga.jp/event/messe/



■お問合わせ先
滋賀環境ビジネスメッセ実行委員会事務局
社団法人滋賀経済産業協会　担当：小林、樫田
TEL:077-526-3575
FAX:077-526-3577
滋賀県商工観光労働部新産業振興課
担当：鷹野、中川
TEL:077-528-3793
FAX:077-528-4876
E-mail:info@biwako-messe.com

新規開業資金のごあんない

新企業育成貸付

創業する方・創業後5年以内の方へ

国民生活金融公庫では、「新規開業資金」などのご融資を通じて、創業する方や創業後5年以内の方のお手伝いをさせていただいております。くわしくは、窓口までお問い合わせください。

☆☆☆新規開業資金の概要☆☆☆

ご利用いただける方	次のいずれかの要件に該当する方 1　現在お勤めの企業と同じ業種で創業する方で、次のいずれかに該当する方 (1)現在お勤めの企業に継続して6年以上お勤めの方 (2)現在お勤めの企業と同じ業種に通算して6年以上お勤めの方 2　大学等で修得した技能等と密接に関連した職種に継続して2年以上お勤めの方で、その職種と密接に関連した業種で創業する方 3　技術やサービス等に工夫を加え多様なニーズに対応する創業をする方 4　雇用の創出を伴う創業をする方 5　上記1～4のいずれかを満たして創業した方であって、創業後おおむね5年以内の方	
資金のお使いみち	創業するためまたは創業後に必要とする資金	
ご融資額	7,200万円以内(うち運転資金4,800万円以内)	
ご返済期間	設備資金	15年以内<うち据置期間3年以内>
	運転資金	5年以内(特に必要な場合7年以内)<うち据置期間6ヵ月以内(特に必要な場合1年以内)>
利率(年利%) (平成18年3月10日現在)	[基準利率=2.10～] 技術・ノウハウ等に新規性がみられる特定の方の設備資金(土地取得資金を除きます。)は、[特利C=1.20～]	
お取扱期間	平成24年3月31日まで	
保証人・担保	ご融資に際しての保証人、担保(不動産、有価証券等)などにつきましては、お客さまのご希望を伺いながらご相談させていただきます。	

※お使いみち、ご返済期間によって異なる利率が適用されます。
女性または30歳未満か55歳以上の方は「女性、若者／シニア起業家資金」を、食料品小売業・花き小売業などの方は「食品貸付」を、生活衛生関係の業種の方は「生活衛生貸付」をご利用いただけます。

●お問い合わせ先　国民生活金融公庫　奈良支店　融資相談係　上嶋・大山　TEL 0742-23-8041　FAX 0742-24-0661

エセ同和行為にご注意下さい！

最近、同和団体やNPO（非営利組織）を名乗り、あたかも人権や自然を守る団体のように称して、商工業者や各種事業者に高額な書籍やCDの購入や寄付を持ちかけ、ゆすりや押し売り等をする、「エセ同和行為」による被害が急増しています。

この種の行為は、同和問題に対する正しい認識を防げ、まじめに同和問題の解決に取り組んでこられた関係者の努力を踏みにじるものです。

こういった売りこみや勧誘などのエセ同和行為には、正しい認識のもと、毅然とした態度で拒否しましょう。

なお、主な対応には以下の例を参考にして下さい。また、念のため、相談窓口も記載しておきます。

対応例

①電話での販売勧誘
電話等による同和関係書籍等の販売勧誘を狙う商法です。「けっこうです」という言葉は誤解のもと、必要のない時は「お断りします」と明確に。

万一、承諾してしまった後でも、事業用として契約していなければ、契約書が送られてきた日を含め8日以内なら相手先に書面で通知すれば、クーリングオフ（無条件解約）できます。ハガキは、「配達記録郵便」で、控えは両面コピーで。

②送りつけ商法
注文していないのに一方的に商品を送りつけてくる商法です。

注文したことに身に覚えがなければ、原則、代金を支払うことも、商品を送り返す必要もありません。但し、送られてきた商品は、14日間は保管（善意の管理者で）する必要があります。（引き取りを請求した場合は、7日間）その後の処分は自由です。また、「代引き」といって郵便配達員が商品と共に代金を集金する場合があります。この場合、いったん受け取りを保留しましょう

相談窓口

①電話勧誘販売、クーリングオフ、送りつけ商法など
奈良県食品・生活相談センター
TEL 0742-26-0931

②人権相談
奈良地方法務局人権擁護課
TEL 0742-23-5534

③人権相談、施策
奈良県人権施策課
TEL 0742-27-8726

④恐喝、脅しなど悪質な場合
奈良県警察本部悪質商法110番
TEL 0742-24-9441

⑤葛城保健所食の安全・消費生活相談窓口
TEL 0745-22-0931



事業主の皆様へ

労働保険年度更新の時期です。

4月1日から
5月22日までの間です。

労働保険（労災保険・雇用保険）に加入されている事業主の方は、この期間内に平成17年度概算保険料の確定精算を行なうとともに、平成18年度の概算保険料の申告・納付の手続きをお願いいたします。

また、一人でも労働者を雇用している事業主の方で、まだ労働保険に加入されていない場合は必ず加入手続きをしてください。

詳しいことは、左記までお問い合わせください。

●お問合わせ先
〒630-8570　奈良市法蓮町387
奈良第三地方合同庁舎
奈良労働局　総務部　労働保険徴収室
又は
各　労働基準監督署・ハローワーク
（公共職業安定所）まで
TEL（0742）32-0203

経・済・指・標

表1　世帯数と人口

年　月	世帯数		人　口	
	奈良市		奈良市	
	平成3年=100		平成3年=100	
	／世帯	指　数	／人	指　数
16・4	143,052	121.0	366,295	104.2
17・4	146,589	124.0	373,574	106.3
18・1	147,966	125.2	373,189	106.2
18・2	147,983	125.2	372,997	106.1
18・3	148,007	125.2	372,768	106.1

表2　物価指数

年　月	企業物価指数		消費者物価指数			
	全　国		全　国		奈良市	
	平成12年=100		平成12年=100		平成12年=100	
	指　数	前年比	指　数	前年比	指　数	前年比
15	95.0	0.3	98.1	△0.3	98.0	△1.0
16	96.4	1.5	98.1	0.0	97.4	△0.6
17・11	98.6	2.0	97.8	△0.8	96.6	△1.5
17・12	98.8	2.1	98.0	△0.1	96.7	△0.8
18・1	99.0	2.8	98.1	0.5	96.5	0.1

表3　電灯電力消費量、都市ガス供給量並びに給水量

年　月	電灯電力消費量				都市ガス供給量				給水量	
	奈良営業所管内　*1)				奈良事業所管内　*2)				奈良市	
	電　灯		電　力		家　庭　用		業　務　用			
	/x1000kWh	前年比	/x1000kWh	前年比	/x1000m³	前年比	/x1000m³	前年比	/x1000m³	前年比
15	1,642,450	△2.0	2,402,636	△1.0	102,050	1.3	106,871	10.5	49,100	△2.4
16	1,715,543	4.5	2,463,617	2.5	100,853	△1.2	121,172	13.4	49,592	1.0
17・12	155,857	15.1	191,717	2.5	11,807	21.5	10,152	16.2	4,059	△4.3
18・1	189,679	△1.9	195,081	△0.5	16,425	12.1	11,802	17.3	3,974	△1.3
18・2	170,340	5.2	197,810	△0.7	14,001	0.3	11,017	8.5	3,652	△0.6

*1）奈良市（一部除く）、大和郡山市、天理市、生駒市、山添村、生駒郡、北葛城郡王寺町・上牧町・河合町、八尾市（一部）、柏原市（一部）、四条畷市（一部）、東大阪市（一部）
*2）奈良市、大和郡山市、生駒市、天理市、香芝市、安堵町、平群町、三郷町、斑鳩町、王寺町、上牧町、河合町、広陵町、川西町、京都府相楽郡精華町、加茂町、木津町、大阪府柏原市、四条畷市（但し、すべての市町の一部を除く）

ユーザ協会では下記の事業活動を行っています。

◎電気通信サービスの向上と発展にユーザの意志を反映させます。
◎経営に役立つ最新の電気通信情報をわかりやすく解説してお届けします。
◎さまざまな電気通信サービスを企業活動に生かすためシンポジウム、セミナー活動を行います。
◎その他、ユーザ協会が企画する行事に参加できます。

財団法人 日本電信電話ユーザ協会奈良地区協会
〈事務局〉〒630－8236 奈良市下三条町1－1
フリーダイヤル　0120－214542

基礎から習える美術講座
水彩画　油彩画　墨彩画　日本画
岡専文化教室
初心者歓迎◆入会随時◆月2回講習
奈良法蓮◆近鉄奈良駅より徒歩9分
☎0742-27-1020 www.okasen.co.jp

表4　大型小売店販売額、公共事業等発注額及び請負額並びに新設住宅着工戸数

年　月	大型小売店販売額				公共事業等発注額及び請負額				新設住宅着工戸数			
	全　国		奈　良　県		発注額（奈良県）		請負額（奈良市）		全　国		奈　良　県	
	／億円	前年比	／億円	前年比	／百万円	前年比	／百万円	前年比	／戸	前年比	／戸	前年比
15	217,249	△1.4	2,661	2.5	136,794	△6.7	5,878	△43.6	1,173,649	2.5	9,743	△3.5
16	213,832	△1.6	2,787	4.7	116,088	△15.1	5,253	△10.6	1,193,038	1.7	9,996	2.6
17・11	17,930	1.8	228	△1.3	2,540	△25.2	2,540	119.2	110,986	12.6	646	△16.6
17・12	23,131	0.8	283	△2.4	4,606	△28.4	4,316	644.1	97,932	△0.9	526	△34.9
18・1	18,909	△2.1	241	△6.2	6,233	△27.1	2,320	562.9	92,899	△2.2	782	1.4

表5　一般職業紹介状況並びに有効求人倍率

年　月	一般職業紹介（学卒を除く）						有効求人倍率			
	奈　良　県						全　国		奈　良　県	
	新規求職数	前年比	新規求人数	前年比	就職件数	前年比	倍　率	前年比	倍　率	前年比
15	82,745	△3.6	74,656	10.6	22,514	7.3	0.69	27.8	0.54	22.7
16	73,088	△11.7	72,884	△2.4	22,014	△2.2	0.83	20.3	0.62	14.8
17・11	5,034	△3.9	6,771	17.1	1,893	3.1	0.99	7.6	0.78	21.9
17・12	3,631	△11.3	6,277	24.5	1,495	△6.9	1.03	9.6	0.80	25.0
18・1	6,367	1.1	7,920	19.3	1,554	△0.3	1.03	13.2	0.84	31.3

〈資料提供〉大阪ガス（株）北東部事業本部、関西電力（株）奈良支店、奈良市、奈良市水道局、（財）南都経済センター（順不同）

SUKIYAMA PATENT OFFICE
所長 弁理士　築山正由
(社)発明協会奈良県支部理事
弁理士　松山徳子
築山特許事務所
〒630-0101　生駒市高山町8916番地12　高山サイエンスプラザ3F
TEL（0743）72-5831　FAX（0743）72-5832
ホームページ　http://www1.kcn.ne.jp/~m-tsuki/　E-mail　tsukipat@science-plaza.or.jp

のぞみにも乗れる
新幹線回数券をご利用ください！
当所では、会員様を対象に新幹線回数券を販売いたしております。東京へのご出張、ご旅行の際は是非ご利用ください。
〔区　間〕京都市内～東京都区内

種　別	料　金	通常料金	割引額
グリーン（指定）	17,860円	18,160円	300円
普　通（指定）	12,710円	13,520円	810円

※座席指定は、ご乗車の1ヶ月前からＪＲ[みどりの窓口]、ＪＴＢ各支店などで受け付けています。
※一度ご購入された回数券の払い戻しは致しませんので予めご了承ください。
お問い合わせ、お買い求めは…
奈良商工会議所会員サービス課　(0742)26－6222(代)

海外こぼれ話 第13話

ご縁あって更に一年間お付合いさせて頂きます。時には国内の話題も織り交ぜながら「眼からウロコ」となりますことを念じつつ引き続きよろしくお願い致します。

愕きの金利韓国・腐心の産業振興策

以下は、昨年第一回の「こぼれ話」で昭和三十八年頃に南北朝鮮国境の視察に就いてのお話を載せた時、紙面の都合で割愛を余儀なくされた話題の紹介です。

ソウル到着の際、最初に当地商工会議所会頭よりおおよその事情は聴いていましたが、まともに銀行の建物の看板にこの様な文字が麗々しく踊っていたのには眼を疑ったのです。

「銀行利子・年三銭＝月二分五厘」とありました。即ち一万円の定期預金に対し年・三千円、百万円ならなんと三十万円の利子が付くのです。今三千円の利息を得ようとしたら、逆算して幾らの定期元本を必要とするのでしょう。ここで一寸戦前に眼をやれば、大学出の初任給が五十円ないし六十円の頃、一万円あれば、これを定期預金として銀行に預けるとその利子だけで生活出来たのです。即ち定期の利子が年六%＝年間六百円＝月に五十円になったからです。だから、今回の据置は正にその昔話を吹っ飛ばす画期的な政府の大英断というべきだったと言えるでしょう。

「貸出し金利」の具体的数字は今覚えていませんが、何れにしても預金の金利が貸出し金利より大幅に高率だという常識外れの数字でした。

言うまでも無くこれは金融機関が自腹を切って、その金利逆鞘の差額を負担する必要はありません。政府がその逆鞘全額を負担するのです。当時の韓国は国を挙げて産業の振興を図り、これ等の輸出を挙げて産業の振興を図り、これ等の輸出を以って外貨獲得に全力を傾注しておりました。しかし、肝心の振興資金が金融機関に行き渡っておらず何とか民間に眠っている「お金」を世間に引っ張り出そうと考えあぐんだ挙句思い付いたのがこの常識外れともいう「タンス預金」の引っ張り出し作戦だったのでしょう。

（注）

今は一般化されているハングル文字が正式に制定されたのもこの頃です。

当時一般に行き渡っていた「漢字」での表示が「ハングル」への一斉模様替えで、一時は街中が訳の解らない様相を呈し戸惑ったものです。

（奈良商工会議所　議員　小島博夫）



サラリーマン川柳

携帯で　捕まり免許　不携帯……名水の里

仕事なの？　写メールよこせと　妻が言い……在場居　功作

始まった　妻の口撃　寝るが勝ち……ペ・ポッポ

ほっとして　ふと見てあせる　空ロール……読み人知らず

（第18回　第一生命サラリーマン川柳コンクールより）

独立宣言

インシュアランス・プランナー

企業や個人を対象とした損害保険・生命保険に関するマーケットリサーチや保険契約の募集を行っていただく業務です。

募集要項
資　格　●当社専属専業代理店として事業ができる方。
採用日　●毎偶数月１日
研修期間　●３年２ヶ月
①１年目（14ヶ月）：雇用期間（２ヶ月の試用期間有り）
②２・３年目　：委託期間（業務委託,代理店委託）
収入体系　●①１年目（14ヶ月）：固定給＋歩合＋各種手当
②２・３年目　：業務委託料＋代理店手数料
社会保険　●①１年目　：健康保険、厚生年金保険、雇用保険
②２・３年目　：個人で加入
応募方法　●履歴書（JIS規格、写真貼付）を下記までご送付下さい。
選　考　●書類選考の上、面談日をご連絡いたします。
なお、応募書類の返却はご容赦下さい。

TOKIO MARINE NICHIDO
東京海上日動火災保険株式会社
問い合わせ先：奈良支社（担当：嶋田）
〒630-8115 奈良市大宮町6丁目2－19　TEL:0742-35-8501　FAX:0742-35-8504

流行ものから見えるもの

表参道にヒルズとエチカが誕生

「伝統・景観との調和」が人気の秘密

06年春、東京の人気一番スポットは、やはり「表参道」だろう。

その代表は、2月にJR原宿駅からのびる通称・シャンゼリゼ通りに生まれた「表参道ヒルズ」。日本初の3階建てコンクリート集合住宅として有名な同潤会アパートの跡地を利用したショッピングモールだ。

地上6階（地下6階）建てビルの3階～地下3階の部分と2つの別館に90を超す店舗が連なり、建物のど真ん中には中庭形式の吹き抜け。それを囲むようにスロープ状の回廊を張り巡らせた斬新（ざんしん）なデザインは、あの安藤忠雄氏の設計である。

有名ブランド店での買い物目的のOL、建物見たさの家族連れや老夫婦、若者、カップルなどの多彩な客層で混み合い、回廊に群がる鈴なりの人、人。人の群れは圧巻だ。

また、そこから徒歩2分の東京メトロの表参道駅にも、地下の空きスペースを生かしてビストロやスイーツ（甘味）を中心としたフードコート、おしゃれ雑貨、エステやネールサロンなどの26店舗がそろう「エチカ（駅地下の意味）表参道」が誕生。

通勤帰りのOLなどがぶらりと立ち寄る、都会のオアシスとしてにぎわっている。

どちらも、外出や出張のついでに、ぜひのぞいてみたい場所だ。



さて、これらの施設が話題を呼んだ大きな秘密は、「明快なコンセプト」を持ち、「伝統や景観との調和」を大切にしていることだろう。

例えば、同じ「ヒルズ」と銘打っても、あの54階建て238mの威容を誇る六本木ヒルズとは違って、こちらのヒルズはたったの23.3m。見た目では以前のアパートと変わりなく、名物のけやき並木とほぼ同じ高さでもある。また、回廊のスロープの傾斜（約3度）もシャンゼリゼ通りと同じにすることで、古い建物のイメージや街並みとの一体感を大切にしているのが特色だ。

さらに「エチカ表参道」も、そうした周辺の環境と調和させるため、フランス風のエスプリを利かせた店舗やデザインで統一。2つの施設をぐるりと散策すれば、まるでパリを観光したような気分になれるのもうれしい。

日本各地の「まちおこし」や「商店街活性化」の参考にもしたい場所だ。

ＮＭＬ野村オフィス代表　野村　正樹

野村　正樹／のむら・まさき
1944年、神戸生まれ。慶応大学経済学部卒。67年、サントリー㈱に入社。94年、サントリーミュージアム「天保山」会館を推進し、広報部長に就任。86年には「殺意のバカンス」で推理作家としてデビュー。現在、ＮＭＬ野村オフィス代表として、マーケティング、広告、サラリーマンのライフデザイン、トレンド・世代論、都市論、推理小説などの著作・講演活動に専念。近著は「『鉄道式』時間活用術」（講談社）、「イラストでわかる驚くほど書く力がつく本」（東洋経済新報社）。

新連載

ナンバープレイス

①

②				7				
③			1		3			

ルール

① 各グリッド（マス）には1から9までの数字が入ります。
② 縦1列には、1～9が1つずつ入ります。
③ 横1行には、1～9が1つずつ入ります。
④ 太線で区切られた3×3のブロックにも、1～9が1つずつ入ります。

解説

①列には7が入っているので、①と②の列、行には、7以外の1～9の数字が入ります。

③列も同様で、1、3以外の1～9の数字が入りますが、1、3，7の数字が入っている3×3のブロックには1、3、7以外の1～9の数字が入ります。

既に入っている数字を手掛かりに、縦、横、ブロックの中の数字を推理して解いていきます。

3		6			8	□A	9	1
	1		2		3			5
5		9		6				
	5		9		4		7	3
		4		2		9		
9	3		1		5		6	
				1		7		9
7		□B	8		9		4	
2	9		5			8		6

□A ＋ □B ＝ ？

［答えは29ページにあります。］

会員とくとくサービス券

奈良商工会議所では、会員サービス事業の一環として、会員事業所のご協力により、会員の皆様に大変お得な「会員とくとくサービス券」をお届け致しております。是非ともご利用下さい。

■ご利用方法■
- ●当所会員（家族・従業員を含む）の方であればどなたでも利用できます。
- ●サービス券を切り取り、直接利用される事業所にご持参下さい。
- ●サービス券の裏側には、必ず利用される方の事業所名・電話番号をご記入下さい。

■ご利用上の注意■
- ●各サービス券の内容が異なりますので、記載内容をよくご覧になり、ご利用下さい。
- ●本券のみ使用可能です。（コピーをしての使用は出来ません）
- ●会員（家族・従業員を含む）以外の第三者への譲渡及びご利用は出来ません。
- ●原則として、他のサービス券との併用はできません。
- ●サービス内容の詳細に関しましては、直接利用される事業所にお問い合わせ下さい。

飲食店

Parum cafe
優待 1ドリンクプレゼント（3名まで）
17:00～23:00のBar timeに有効
700yenまでのドリンクに限り有効
有効期限　平成18年6月30日まで
〈お問合せ〉 Parum cafe
近鉄西大寺北口SANWA－CITYビル　B1
TEL（0742）36－3555

喫茶 登大路
優待 ブレンドコーヒー30円OFF
3名様まで有効
モーニングサービスを除く
有効期限　平成18年6月30日まで
〈お問合せ〉 喫茶 登大路
奈良市東向北町30－2　商振会ビル1F
TEL（0742）22－7033

PAO
優待 1ドリンクプレゼント（4名まで）
18:00～24:00のBar timeに有効
700yenまでのドリンクに限り有効
有効期限　平成18年6月30日まで
〈お問合せ〉 PAO
奈良市中山町1429－1
TEL（0742）44－2346

世界のコーヒー豆 喫茶 ファゼンダ 奈良南店
優待 コーヒー豆全品2割引き（一部商品を除く）
ファゼンダブレンド（200g）760円が608円
1,500円以上お買い上げでフィルターペーパーをプレゼント
有効期限　平成18年6月30日まで
〈お問合せ〉 喫茶 ファゼンダ 奈良南店
奈良市南京終町710　ジャスコ南店1F
TEL（0742）63－3557

ホテル日航奈良
優待 ご飲食料金の10%OFF
3F レストラン「セリーナ」・3F 中国料理「珠江」
3F 和処「よしの」・3F鉄板焼「銀杏」
（昼）11:30～14:30　（夜）17:30～22:00
有効期限　平成18年6月30日まで
〈お問合せ〉 ホテル日航奈良
奈良市三条本町8－1
TEL（0742）35－6621

イタリア リストランテ エルバ
優待 コース料理10%OFF
グループ料理を除く
17:00以降に限り有効
有効期限　平成18年6月30日まで
〈お問合せ〉 イタリア リストランテ エルバ
奈良市登大路町36－2　奈良商工会議所地下1階
TEL（0742）26－6501

中国料理 飛天
優待 ご飲食料理の10%OFF
ランチメニュー・バイキング・企画等は除く
割引額は最大5,000円まで
有効期限　平成18年6月30日まで
〈お問合せ〉 株式会社 飛天
チャイナダイニング 飛天　TEL（0742）26－1777
飛天 新大宮店　TEL（0742）33－0222

スリランカ料理 ハンターナ
優待 1ドリンクプレゼント（17:30～21:30）
ランチバイキング（¥900）11:00～14:00を除く
セット（¥1,500～）・単品（¥500～）17:30～21:30
有効期限　平成18年6月30日まで
〈お問合せ〉 ハンターナ（定休：水曜日）
奈良市二条大路南4丁目2－7
TEL（0742）32－2321 http://www10.ocn.ne.jp/~hanthana

ミラノ食堂
優待 ワインフルボトルプレゼント
ディナータイム（17:00～24:00）に限り有効
有効期限　平成18年6月30日まで
〈お問合せ〉 ミラノ食堂
奈良市大宮町5－4－3
TEL（0742）36－1230

神戸にんにくや（新大宮店・JR奈良駅前店）
優待 ドリンク全品半額！さらに4名以上予約でワインフルボトルプレゼント！
有効期限　平成18年6月30日まで
〈お問合せ〉 神戸にんにくや
新 大 宮 店　TEL（0742）36－9988
JR奈良駅前店　TEL（0742）25－2298

海山居酒屋なべ屋敷
優待 しゃぶしゃぶorすき焼き食べ放題 お一人様無料（2,980円）
営業時間：17:00～23:30（定休日：なし）
1グループ1枚限り・2名以上で有効
有効期限　平成18年6月30日まで
〈お問合せ〉 （株）エムワイピー
奈良市大宮町6－6－11
予約 0120－234－490　要・予約

串　楽
優待 ご飲食料金より10%OFF
串楽全店でご利用いただけます（割引額：最大¥5,000－まで）
他のサービス券との併用は出来ません
有効期限　平成18年6月30日まで
〈お問合せ〉 （株）エムワイピー
奈良市大宮町6－6－11
予約 0120－234－490　要・予約

ろばた郷土料理家 Shiba
優待 ご飲食料金より10%OFF
1グループ1枚限り（割引額：最大¥5,000－まで）
他のサービス券との併用は出来ません
有効期限　平成18年6月30日まで
〈お問合せ〉 （有）ウインズフーズ
奈良市大宮町6－9－16
予約 0120－234－490　要・予約

居酒屋 西大寺 大松
優待 ご飲食金額の10%OFF
ランチメニューを除く
有効期限　平成18年6月30日まで
〈お問合せ〉 居酒屋 西大寺 大松
奈良市西大寺国見町1丁目 西大寺第2ショッピングセンター内
TEL（0742）44－4163

キーウエストクラブ
優待 当店指定のキープボトル1本サービス
営業時間：20:00～24:30（日曜定休）
有効期限　平成18年6月30日まで
〈お問合せ〉 キーウエスト クラブ
奈良市もちいどの町40－4 マインズ広場
TEL（0742）27－4548

奈良商工会議所の集団扱制度
～集団扱制度とは、一般で加入するよりも保険料が最大約9%安くなるお得な保険制度です～

みんなの健保 医療費用担保特約付帯 医療保険

ケガまたは病気により日本国内で２日以上入院した場合
① 健保の３割自己負担分をお支払いします！
② 差額ベッド代をお支払いします！（日額 15,000円限度）
③ 病院への往復交通費をお支払いします！
④ 最先端技術の高度先進医療費用をお支払いします！

セカンドオピニオン 優秀専門医紹介制度 Second Opinion

さらに役立つ医療サービス付帯
① セカンドオピニオン・優秀専門医紹介制度
② ２４時間健康相談
③ ＰＥＴ健診トータルサービス

お問合せ先：
富士火災海上保険株式会社　奈良支店
〒630-8115　奈良市大宮町６－３－３
ＴＥＬ：０７４２－３５－３１５０

リラックス
……心・身癒しの空間……
（厚生労働省認可・日本療法師協同組合会員）

Salon Service（店舗サービス）
2回目に限り お試しクイック10分 800円!!
30分以上の施術は 半額!!

●セットメニュー有り
チェアコース 腰から上の上半身
足・耳ツボコース ツボの効用
技 ペットコース 全身お疲れの方
痩身コース ＋ ダイエット

☆子供リフレ ストレス解消!
☆スポーツマッサージ ●学生（学割有り） ●一般

中国ソフト整体
耳ツボダイエット
痩身整体
リフレクソロジー
（完全手技法）
（スタッフ全員有資格者）

Trip Service（出張サービス）
★社長から社員への癒しのプレゼント!
●個人・法人ともに!
- ●30分以上の施術に限定
- ●出張料金無料・予約優先
- ●福利厚生の活用
- ●3ヶ月・6ヶ月・年間契約（オーダーメイド・スポットも予約でOK）
- ●割引サービスの充実（会員・誕生日・etc）
- ●交通費（10kmまで無料、以後10kmごと400円）

◎サロンカーでの施術OK
自宅・会社内がダメな時は!

店舗
●リラックス 工房 雅（みやび）（西大寺）
TEL・FAX 0742-44-6310（近鉄西大寺駅南出口前）
●リラックス ルーム 由実（新大宮店）
TEL・FAX 0742-35-5156（大宮町4丁目セブンイレブン前）

生徒募集
整体師養成校
リラックス整体スクール 独立開業の道アリ! インターン制度充実!
大連医科大学 日本校 関西奈良分校
本部：奈良市西大寺南町2－6
TEL 0742-44-6310 FAX 0742-53-0331
◎整 体コース（古料・指導料）
◎痩 身コース（整体料・耳ツボ料）
◎リフレコース

出張
●癒し出張サービス リラックス フォーユー
予約受付
TEL 0742-44-6341
FAX 0742-53-0331
全て AM10:00～PM10:00

ビルの設計・施工から運営・管理に至るまで
ビルの一生を丸ごとサポート
ビル経営のビジネスパートナー

KINTETSU BS　ISO9001・ISO14001 認証

近鉄ビルサービス株式会社
本　　社　〒542－0076 大阪市中央区難波2丁目2番3号
TEL（06）6213－4802　FAX（06）6213－4779
http://www.kintetsu-bs.co.jp
京奈支店　〒631－0078 奈良市富雄元町3丁目1番39号
奈良事業所　TEL（0742）46－3471　FAX（0742）47－2780

わたしたちは、
「やすらぎ」をつくっています



人・都市・自然のシンフォニー
Asanuma
株式会社 淺沼組
本社・大阪本店　〒543－8688　大阪市天王寺区東高津町12番6号　TEL 06-6768-5222（代表）
奈良営業所　〒630－8247　奈良市法蓮町14 住友生命奈良ビル　TEL 0742-26-5225（代表）
淺沼建物 株式会社
〒543－8688　大阪市天王寺区東高津町12番6号　TEL 06-6763-2566（代表）

飲食店

天下一品(西大寺店・桜井店・田原本店)

優待

餃子半額

2名様まで有効／上記3店舗に限る

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉天下一品（西大寺店・桜井店・田原本店）
奈良市西大寺東町1－4－8
TEL(0742)33－9287

うどん・そば天馬

優待

各種麺類大盛100円OFF

3名様まで有効

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉うどん・そば天馬
奈良市東向北町17
TEL(0742)20－6288

万年堂洋菓子店

優待

お買い上げ代金の10%OFF

本店(角振町)・支店(小西町)に限り有効

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉万年堂洋菓子店
奈良市角振町25－3
TEL(0742)22－5067

宅配・持帰り寿司 都人 あやめ池店

優待

お買上げ880円につきカニ汁1個プレゼント

本券でお持ち帰り、宅配のどちらにも使えます
尚、宅配のエリアに関してはお問合せ下さい

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉都人 あやめ池店
奈良市あやめ池南2丁目1－48
TEL(0742)40－2281

カラオケ・シダックス奈良八条クラブ

優待

ルーム料金1時間無料

お得な法人カード発行できます

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉カラオケ・シダックス奈良八条クラブ
奈良市八条町375－1
TEL(0742)34－0003

江戸川 ならまち店

優待

ご飲食金額の10%OFF

お一人様5,000円以上ご利用の場合
17：00以降に限り有効

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉東京風鰻料理　江戸川ならまち店
奈良市下御門町43番地　下御門商店街南端
TEL(0742)20－4400（駐車場有り）

ごちどり

優待

ご飲食料金より10%OFF

（割引額：最大¥5,000－まで）

他のサービス券との併用は出来ません

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉(株)クレバー
奈良市大宮町6－6－11
予約 0120－234－490

カラオケ ナラヤマ

優待

ルーム料金1時間無料

1グループ1枚限り・レギュラールーム2名以上で有効

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉カラオケ　ナラヤマ
奈良市佐保台西町67番地
TEL(0742)71－4353

焼肉 ふみや

優待

ご飲食料金より10%OFF

1グループ1枚限り・2名以上で有効

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉焼肉 ふみや
奈良市大宮町6－6－6
TEL(0742)33－9689

焼肉工房 もく

優待

青汁ジュースまたは青汁酎ハイ
どちらか1杯サービス!

他のサービス券との併用は出来ません

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉焼肉工房　もく
奈良市西大寺北町1－4－22
TEL(0742)51－5529

イタリア料理 オステリア バッヴォ

優待

ご飲食金額の5%OFF

11：30～14：00（ラストオーダー）
18：00～21：00（ラストオーダー）

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉イタリア料理 オステリア バッヴォ
奈良市柏木町422－1　柏木ビル3F
TEL(0742)36－8136（定休日：火曜日）

やたがらす

優待

ご飲食料金より10%OFF

（割引料金:最大5,000－まで）

他のサービス券との併用は出来ません

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉(有) ウインフーズ
奈良市大宮町6－9－16
予約 0120－234－490

要・予約

谷川豆腐店

優待

商品20%OFF

但し、豆腐・あげ全品に限ります

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉谷川豆腐店
奈良市中山町西1丁目730－8 プレバリービル102
TEL(0742)46－8010　FAX (0742)46－8010

スナック アルセーヌ・ルパン

優待

飲み放題　お1人様5,000円

（ハウスボトルに限ります）
営業時間19：00～1：00（日・祝定休）

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉アルセーヌ・ルパン
奈良市大宮町6－4－3　平成新大宮ビル1階
TEL(0742)34－9553

インターネットカフェ トッププレイヤー

優待

新規ご入会の方に限り
最初の1時間を100円

（但し、入会金100円が必要）

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉トッププレイヤー奈良新大宮店
奈良市大宮町6－2－2　サンワ新大宮ビル2階
TEL(0742)30－2554

奈良ロイヤルホテル

優待

ご飲食料金の10%OFF

日本料理「竹の家」・中国料理「沙山華」
レストラン・鉄板焼「シャロン・ドゥ・ロイヤル」

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉奈良ロイヤルホテル
奈良市法華寺町254－1
TEL(0742)34－1131(代表)
ホームページ http://www.nara-royal.co.jp

ラ・ロイヤル・スパ

優待

岩盤浴コース(通常3,000円を2,000円)
天然温泉フリータイム＆岩盤浴60分

岩盤浴営業時間／12:30～23:30(最終受付22:00)

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉ラ・ロイヤル・スパ
奈良市法華寺町254－1
TEL(0742)34－4310(ラ・ロイヤル・スパ)
ホームページ http://www.nara-royal.co.jp

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL0742－26－6222
FAX0742－22－1180

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL0742－26－6222
FAX0742－22－1180

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL0742－26－6222
FAX0742－22－1180

サービス提供事業所募集!

掲載料は無料です!

■募集要項■

- 掲載期間は最長6ヶ月です。以降は再度申込み願います。
- サービス内容の変更は、3ヶ月毎可能です。
- チケットの利用状況を2ヶ月毎に報告していただきます。
- 会社ロゴ等は使用不可です。
- 周知方法は、会議所ニュース及び会議所HPで行います。

【お問い合わせ先】奈良商工会議所　会員サービス課
TEL0742－26－6222（担当：澤田）

FAX 0742－22－1180

奈良商工会議所 会員サービス課 宛

平成　　年　　月　　日

会員とくとくサービス提供仮申込書

事業所名：　　業　種：

電話番号：　　担当者：

※必要事項をご記入の上、FAXでご返送下さい。ご担当の方にご説明させていただきます。

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

ファッション・美容

出会い

各種専門店

トータルファッション りんごの樹

優待

婦人服50%OFF

お手ごろ価格でハイセンスなファッション雑貨多数!
お一人様1点限り(特価・サービス品は除く)
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉（有）YAT・りんごの樹
奈良市六条町1−1−12　南都銀行西ノ京支店前
TEL(0742)41−1174

DRESS LOIRE

優待

お買い上げ代金より10%OFF

ウエディングドレス（海外・レストラン・ガーデン）
カクテルドレス（二次会・演奏会・パーティー）
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉DRESS　LOIRE
奈良市右京3丁目3−6
TEL/FAX(0742)71−4423
要・予約

美容室 cache

優待

ご新規のお客様30%OFF
その他のお客様10%OFF

全てのメニューに有効
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉(有)ブライダルアッシュ
cache（カーシュ）TEL 0743−75−8989
http://www.bridal−h.co.jp

美容室 AXE

優待

ご新規のお客様30%OFF
その他のお客様10%OFF

全てのメニューに有効
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉(有)ブライダルアッシュ
AXE(アックス) TEL 0120−879−222
AXE naturally TEL 0120−879−222
http://www.bridal−h.co.jp

美容室 C2

優待

ご新規のお客様30%OFF
その他のお客様10%OFF

全てのメニューに有効
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉(有)ブライダルアッシュ
C2（シーツー）TEL 0120−511−999
http://www.bridal−h.co.jp

ブティック プルミエ 奈良ファミリー店

優待

現金でお買い上げの方に限り
全商品10%OFF
（但し、特価品を除く）
取扱メーカー：伊太利屋、イデム、ウインディッテ・ノーベ、グンゼ、ジッツオ、etc
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉ブティック プルミエ
奈良市西大寺東町2−4　奈良ファミリー3F
TEL(0742)36−5050

化粧品専門店・エステ 化粧院 ウエムラ

優待

SK−Ⅱ全品30%OFF

3万円以上お買い上げの方にSK−Ⅱエステプレゼント
サインズアップリフター、アドバンスサインズトリートメント、デ・リンクルアクティブ
SK−Ⅱ 各13,500円（税込み14,175円）
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉化粧院ウエムラ（定休日：第2・第3火曜日）
奈良市小西町5　アルテ館1F
0120−87−8571　TEL 0742−22−0297

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL 0742−26−6222
FAX 0742−22−1180

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL 0742−26−6222
FAX 0742−22−1180

結婚相談 RCフォアラバーズ

優待

体験入会　¥21,000−
（入会時総費用）　要・予約

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉(株)リファインドカップル フォアラバーズ
《奈良本社》奈良市朱雀5丁目17−1−2
TEL(0742)72−1011(P有り) http://www.forlovers.co.jp

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL 0742−26−6222
FAX 0742−22−1180

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL 0742−26−6222
FAX 0742−22−1180

タマヤメガネ

優待

フレーム・レンズ30%OFF

特価品及び一部商品を除く
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉タマヤメガネ
奈良市花芝町15
TEL(0742)22−4310

結納品の 平岡千玉堂

優待

結納品セット30%OFF

但し、一部商品を除く
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉平岡千玉堂
本　店　鳴川町15　TEL(0742)22−3349
東向店　東向中町15　TEL(0742)22−6891

マルエスペット はんな店

優待

愛犬の美容10%OFF

但し、新規のお客様で1回に限りま
特典付美容カードをお渡ししますので次回よりご提示下さい
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉マルエスペットはんな店
奈良市菅原町19番地7
TEL(0742)52−6124
完全予約制

林　靴履物店

優待

お買い上げ代金より5%OFF

各学校規定品は除く
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉林　靴履物店
奈良市芝辻町19（船橋通り商店街）
TEL(0742)22−4147

集配専門クリーニング アスカランドリー

優待

全品20%OFF

但し、皮革・カーペット・特殊品は除く
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉アスカランドリー
奈良市南紀寺町4−7−5
0120−881−876

アートフォトスタジオ

優待

お祝い着無料レンタル

お宮参りの記念撮影をされた方
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉アートフォトスタジオ
奈良市鶴舞東町2−13　学園前VIV　1F
TEL(0742)41−1141

高の原ゴルフセンター

優待

15球無料チケット

時間：開場〜21:00まで
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉高の原ゴルフセンター
奈良市奈良阪町2624−1
TEL(0742)26−1061

たじ元酒米店

優待

全商品店頭価格より5%OFF

たばこ・印紙・切手を除く
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉たじ元酒米店
奈良市内待原町4
TEL(0742)23−6400

日中貿易（株）奈良交易

優待

全品30%OFF

中国製品（文房四宝、陶磁器、その他工芸品）
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉(株)奈良交易
奈良市高天町30（藤田ビル1F）
TEL(0742)26−5566　FAX(0742)24−2420

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

住まい

畳の上杉商店

優待

畳１０％ＯＦＦ

新畳・表替・裏返

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉（株）上杉商店
奈良市三条大路5丁目2－28
TEL(0742)33－4056

水廻りのお店 オオニシ住設

優待

各商品25%～55%OFF

ユニットバス・システムキッチン・ガス・石油給湯器新設・取替工事
水漏れ・排水づまり工事格安料金で承ります
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉オオニシ住設
奈良市今市町283－4
TEL(0742)62－2046/携帯0903－718－3266

白蟻のことなら 東洋ハウス

優待

白蟻工事すべて10%OFF

調査見積り無料！
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉（株）東洋ハウスサービス
奈良市法蓮町353－8
TEL(0742)26－8150

賃貸のフレンドホーム

優待

ご契約の方・仲介料20%OFF

アパート・マンション・事務所・店舗
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉賃貸のフレンドホーム
奈良市油阪町446－6
TEL(0742)25－0019

幸福測量設計事務所

優待

土地の有効利用計画
測量・登記相談無料

有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉（株）幸福測量設計事務所
奈良市紀寺町866番地7（奈良地方法務局前）
TEL(0742)26－3611

1万円均一 オーダーカーテン レインボーワン

優待

一律料金
¥10,500－から5%OFF

オーダーカーテン(仕上がり幅210cm以内、丈240cm以内、1窓両開き)
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉オーダーカーテン　レインボーワン
奈良市古市町745番地
TEL(0742)50－6603 URL http://www.rainbow1.jp

キムラガラス店装

優待

目隠し用フイルム貼付工事・安全ガラス入替工事
製品のみ 20%OFF(工事費は除く)
新型玄関ドア ・ 引き戸取替え工事
製品のみ 40%OFF(工事費は除く)
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉キムラガラス店装
奈良市四条大路2丁目2番21号
TEL(0742) 33－8056

防災・防犯

お部屋探しは アパ・マンへ

優待

来店予約をされたお客様に限り
仲介手数料20%OFF（但し、居住用に限る）
奈良県内、主要駅前に13店舗のネットワーク!!
アパート・マンション・ハイツ・テラスハウス・一戸建・テナント
賃貸のことならお気軽にご相談下さい。
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉(株)丸和不動産（営業時間9:30～19:00 水曜定休日(祝日は営業しております)）
奈良市西大寺本町1番6号(代表)
TEL(0742)36－0001 http://www.apaman.biz

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL0742－26－6222
FAX0742－22－1180

クルマ

近畿レンタカーサービス

優待

基本料金から10%OFF

軽・特定車・特装車を除く
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉（株）近畿レンタカーサービス
奈良営業所/東九条106　TEL(0742)62－1138
奈良西営業所/三橋6－1171　TEL(0742)46－2010

トヨタレンタリース奈良

優待

基本料金より10%OFF

指定車種を除く
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉（株）トヨタレンタリース奈良
奈　良　店　杉ヶ町31　TEL(0742)22－0100
近鉄奈良駅前店　西御門町11－4　TEL(0742)26－2229

デントリペア Tomorrow

優待

無塗装板金20%OFF

小さなエクボから大きなヘコミまで
塗装せずに裏から綺麗に直します
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉デントリペア　Tomorrow
天理市蔵之庄町374－1
TEL(0743)65－5450

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL0742－26－6222
FAX0742－22－1180

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL0742－26－6222
FAX0742－22－1180

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL0742－26－6222
FAX0742－22－1180

各種教室

書道教室 一恙舎書室

優待

入室費無料！

通常　学童(¥3,000-)・一般(¥5,000-)を無料
（毛筆はチョットという方は筆ペンに対応！）
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉一恙舎書室（いっこうしゃしょしつ）
奈良市三条町606　奈良三条郵便局3F
TEL(0742) 26－4445

アメリカンランゲージスクール富雄校

優待

入学金(15,000円)を半額・授業料20%OFF

英会話・グループ・個人・会社派遣・外国人講師
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉アメリカンランゲージスクール富雄校
奈良市富雄元町1－3－32－2　北和ビル3F
TEL(0742)45－8041

新堀ギター

優待

入会金（通常¥5,000-）を無料！

お子様からご年配の方迄
クラシック・フォーク・エレキ・なつメロ・ウクレレ他
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉新堀ギター奈良教室／近鉄奈良駅より1分
新堀ギター高の原教室／近鉄高の原駅より4分・P有り
〈案内書急送〉0120－23－6689

大和きもの学院

優待

入会金¥3,000－無料

着物も小物もレンタル無料
チケット制・お好きな時に洋服のままでどうぞ
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉大和きもの学院
奈良市西大寺新町1丁目2－27－110（近鉄西大寺北口5分）
TEL/FAX (0742)33－0701 (0120)－13－3701 HP http://www.kituke.com

家庭教師の田中

優待

受講料10%OFF

対象：中学生、高校生
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉田中出版社
奈良市神功1－6－15－305
TEL(0742)72－4101（ウチムラ）

パソコンスクール アビバ 近鉄奈良校 王寺校

優待

入学金 通常21,000円(税込)→無　料
更に通常受講料より→5%割引

ビジネスマン実践講座！
パワーポイント・アクセス等
有効期限　平成18年6月30日まで

〈お問合せ〉パソコンスクール アビバ
近鉄奈良校　TEL(0742)24－5550
王　寺　校　TEL(0745)31－0666

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

新会員紹介

事業所名	代表者名	住　所	電　話
学研奈良オステオパシーアシスト治療院	南　勝浩	奈良市東登美ヶ丘4−14−12	94−7000
ヘアーサロン オオタ	大田芳業	奈良市西木辻町258	22−8770
カフェぷらむ	北川梅子	奈良市橋本町1	24−2560
永井貞彦税理士事務所	永井貞彦	奈良市法華寺町1−5　奈良バイパスビル302	34−6905
(株)石橋設備	石橋和男	奈良市法連町344−5	26−5331

ご加入ありがとうございます

求職者情報

No.	職　種	年齢	経　験	本人の希望			住　所	配偶者有無	学　歴・資　格
				希望月収(税込み)	勤務時間休日	勤務地			
1	看護師	35	総合病院・医院での勤務(内科、循環器系、産婦人科)	25万円	9:00~18:00 不問	奈良	奈良市	有	看護学校卒、普通免許 看護師
2	ビル設備管理 工場設備管理	59	空調、冷凍機保守 空調防災設備の施工管理	25万円	8:00~18:00 週休2日	奈良・大阪	奈良市	無	大卒、第1種電気工事士、第3種冷凍機 普通、消防設備士(甲第1類)、2級ボイラー技師
3	ビルメンテナンス	57	大学の施設、ビル等における設備管理 スーパー等の警備業務	23万円	9:00~17:00 隔週	大阪・京都 奈良	奈良市	無	大卒、第1・2種電気工事士、2級ボイラー技師 第1・2種設備点検、第1・2種冷凍機
4	営業 経営コンサルタント	33	予算管理及び人事労務管理 店舗運営業務全般	20万円	9:00~17:00 週休2日	大阪・京都 奈良	奈良市	有	大卒、普通免許 甲種防火管理者
5	土木施工管理 土木施工計画・積算	53	土木工事の施工管理、積算業務等 官庁や関連会社等との打ち合わせ、折衝	45万円	時間不問 不問	大阪・京都 奈良	奈良市	有	国立高専卒、1級土木施工管理技士 1級建築施工管理技士、普通免許
6	事務	55	銀行の運営方針の策定 融資・預金先の新規開拓と管理	30万円	9:00~17:00 週休2日	奈良・大阪	奈良市	有	大卒・普通免許
7	社員研修講師	57	新卒・営業職の研修インストラクター 人事制度の確立や研修プログラムの開発	30万円	時間不問 週休2日	奈良・大阪	奈良市	有	大卒・普通免許 研修講師資格(AIA、TOS、CS)
8	金融事務 事務	32	証券会社での総務・庶務業務全般	時給800円	9:00~15:00 週休2日	奈良	奈良市	有	普通免許、証券外務員2種
9	物流管理 営業	30	倉庫業務全般の企画・管理 メーカーとの折衝、クレーム処理	24万円	9:00~18:00 隔週	奈良・京都	奈良市	有	大卒、普通免許
10	一般事務	23	接客及びレジ業務、商品案内 商品管理	16万円	9:00~18:00 週休2日	奈良	奈良市	無	大卒、普通免許、日商簿記1級 情報処理検定1級

お問い合わせは…奈良公共職業安定所　TEL(0742)36−1601　内線222

事務局日誌

(期間:H18.4.10〜H18.5.

日　付	会議等(開催場所)	日　付	会議等(開催場所)
4月10日(月)	友好倶楽部 総務委員会(友好倶楽部室)	4月21日(金)	奈良県地域労使就職支援機構 第1回奈良県労使会議 トップフォーラム(春日野荘)
4月11日(火)	友好倶楽部 監事会(友好倶楽部室)	4月25日(火)	友好倶楽部 理事会(友好倶楽部室)
4月15日(土)	トヨタカローラ奈良(株)本社社屋披露と創立40周年記念式典(トヨタカローラ奈良本社)	4月25日(火)	友好倶楽部 総会(当所地階AB室)
4月17日(月)	第17回京都・大津・奈良三商工会議所懇談会(招福楼)	4月25日(火)	友好倶楽部 4月 月例会(友好倶楽部室)
4月18日(火)	奈良県本部常任理事会及び理事会合同会議(春日野荘)	4月28日(金)	「金曜会」4月例会(奈良ホテル)

人事異動のお知らせ

奈良商工会議所 (平成18年4月1日付)

後藤　和寛　総務部長(総務部長　中小企業相談所専門経営指導員)
梅本　和幸　中小企業相談所専門経営指導員(中小企業相談所経営指導員)
上田　博昭　業務部指導課長(業務部指導課長兼金融係長)
稲田　悦子　業務部業務課業務係長(業務部指導課庶務係長)
　　中小企業相談所経営指導補助員(中小企業相談所記帳専任職員)
松本　敏裕　業務部指導課金融係長(業務部業務課調査係長)
澤田忠之輔　中小企業相談所経営指導員(中小企業相談所経営指導補助員)
和田　祥代　業務部指導課書記(業務部業務課書記)
　　中小企業相談所記帳専任職員(中小企業相談所経営指導補助員)
萩本　直行　総務部総務課主事　中小企業相談所経営指導補助員(総務部総務課主事)

奈良商工会議所友好倶楽部
(平成18年3月31日付)退職　岡　京子
(平成18年4月　1日付)採用　福島公子

◆日商クイズ ナンバープレイス (19ページ) の答え　4(A) + 1(B) = 5

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　年　月　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　年　月　日

第8回（最終回）キャリア・コンサルタント養成講座のご案内

職業生活が長期化する一方、絶えざる技術革新の進展への対応や労働移動が頻繁になるなど、労働者を取り巻く職業生活環境が大きな変化に見舞われる中、個人主導により自らのキャリア形成を進めることが重要となってきています。また、企業においても組織のフラット化やキャリアルートの複線化などの動きが進む中、個人選択を重視した能力開発や能力主義の導入等、キャリアの個別化が進んでいるところです。

このような背景にあって、労働者一人ひとりのキャリア形成やその主体性を尊重した相談を行うコンサルタントの必要性が重視されています。

独立行政法人　雇用・能力開発機構　奈良センターでは、企業内で従業員に対するキャリア形成支援を担う人材の養成講座を開講いたします。

また、養成講座では、若年者向けのキャリア・コンサルティングに必要とされる知識等のうち、基本的なものについても学びます。

実施期間	平成18年4月15日（土）～平成18年9月16日（土）（土曜日又は日曜日に開催。19日間で合計126時間）
実施場所	第1会場　「奈良事務所（奈良市）」　第2会場　「奈良職業能力開発センター（橿原市）」
受講料	96,000円（税込み）
募集期間	平成18年2月1日（水）～平成18年3月10日（金）
定員	20名
受講対象者	(1) 企業において、人事・労務関係業務を担当している方、または教育訓練機関の職業相談等を担当している方 (2) 上記の業務に就くことが見込まれる方
応募方法	「指定用紙」に必要事項をお書きになりFAXでお申し込み下さい。 指定用紙は、下記奈良センターへお申し出下さい。インターネット（下記URL）でも入手できます。

お問い合わせ先

独立行政法人 雇用・能力開発機構 奈良センター キャリア形成支援係

〒630-8247　奈良市油阪町1-1　TEL 0742-24-2680　FAX 0742-24-2665

URL　http://www.ehdo.jp/nara/

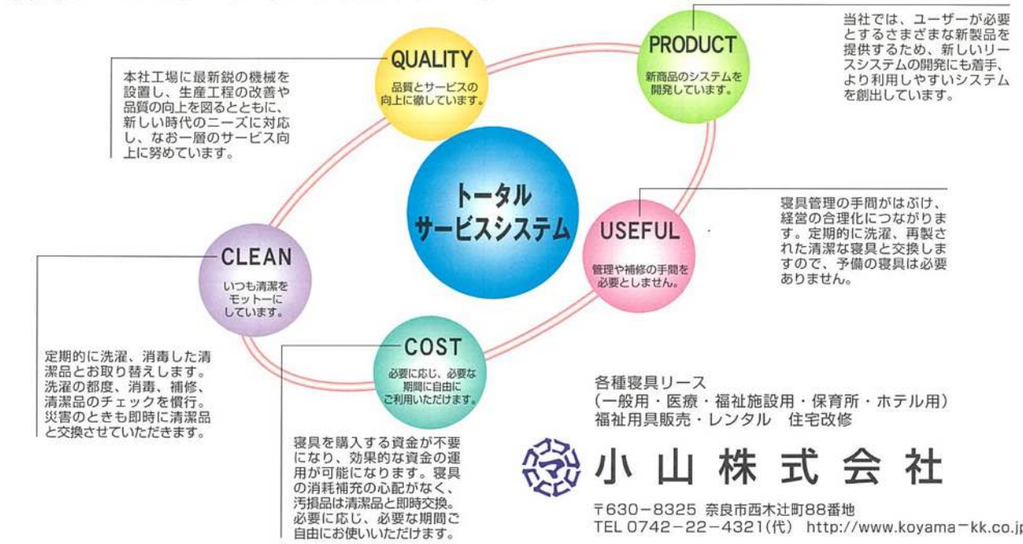
より快適に、より衛生的に…

心地よい寝具を皆様にお届けするのが
『小山』の仕事です

清潔な暮らしに貢献する
寝具リースのリーディングカンパニー。

KOYAMA LEASE SYSTEM

手軽で重宝にお使いいただく当社のメリット。
小山が誇る リースシステム



各種寝具リース
（一般用・医療・福祉施設用・保育所・ホテル用）
福祉用具販売・レンタル　住宅改修

小山株式会社

〒630-8325 奈良市西木辻町88番地
TEL 0742-22-4321(代)　http://www.koyama-kk.co.jp/

奈良商工会議所共済制度

保険の世界ブランド。アクサがあなたをサポート。

新大型保障プラン

アクサのファイナンシャル・プロテクション

定期保険 ＋ 普通傷害保険

世界トップクラスの
保険・金融グループ、
アクサで実現。



経営者の皆様へ

保険は予測できない経済的ダメージから後継者や家族を守る"流動資産"です。
この制度は、企業のリスクマネジメントや家計のライフプランにあわせて、保障内容のオーダーメードができます。
企業経営者や自営業オーナーの方々の死亡・入院・手術、ケガの障害・通院など人にかかわる幅広いリスクに対応し、保険料は商工会議所共済制度のメリットを活かし、集団・団体扱いの割引料率でお届けします。

アクサ生命保険株式会社

〒108-8020
東京都港区白金1-17-3　NBFプラチナタワー
TEL.03-6737-7777（代表）

アクサダイレクト
アクサ損害保険株式会社

〒108-8638
東京都港区白金1-17-3　NBFプラチナタワー
TEL.03-5791-3640（代表）

アクサ生命保険株式会社 奈良営業所　〒630-8213 奈良市登大路町36-2 奈良商工会議所会館内 TEL0742-27-8691

首都圏へ
空の玄関へ
のりかえなしの
便利でお得な
2つのアクセス



ゆったり3列シートで快適な旅をお約束

夜行高速バス《やまと号》

★新宿★横浜★千葉 東京ディズニーランド 東京ディズニーシー ★埼玉

●近鉄奈良駅、天理駅ほか県内各地から運行しています。〈座席指定制〉
●その他の のりば、時刻、運賃等はお問合せください

県内各地からのりかえなしで空の玄関へ

エアポートリムジンバス

関西国際空港へ

JR・近鉄奈良～天理（櫟本）～西名阪経由～関西国際空港
●往13便　復12便　●運賃＝大人（片道）1,800円

学研都市～学園前～第二阪奈経由～関西国際空港
●往復11便（うち北大和一丁目発着は1往復／学研都市京田辺〈近鉄新田辺駅〉発着は2往復）
●運賃＝大人（片道）学研都市京田辺 2,100円／京田辺市役所 2,000円／北大和一丁目以降 1,800円

近鉄大和八木駅～高田市駅～南阪奈経由～関西国際空港
●往復13便（うち高田市駅発着は往復3便）　●運賃＝大人（片道）1,700円

大阪（伊丹）空港へ

天理駅～JR・近鉄奈良～第二阪奈経由～大阪空港
●往14便（うち天理発8便）復16便（うち天理着10便）
●運賃＝大人（片道）天理駅1,680円／JR奈良～阪奈宝来1,440円／第二阪奈生駒 1,150円
※天理駅発を増便する日があります。

お問合せ・ご予約は　（営業時間　9:00～19:00）　http://www.narakotsu.co.jp/
奈良交通バス予約センター ☎0742(22)5110

奈良交通

BRIDGING OF THE CONFIDENCE TCN

トヨタカローラ奈良は
創立40周年を迎えます。

車とあなたの間に“信頼”の架け橋を

トヨタカローラ奈良(株)
本社:奈良市南京終町2丁目269番地 ☎0742-61-3301(代)
お客様相談テレフォン(無料) 0120-16-3301
インターネットホームページ http://www.toyota.co.jp/corolla-nara/

■奈良店	☎0742(61)3305	■香芝店	☎0745(76)1095
■富雄店	☎0742(48)2201	■高田店	☎0745(69)3751
■平城山店	☎0742(72)0550	■五條店	☎07472(4)2571
■生駒店	☎0743(78)1911	■奈良マイカーセンター	☎0742(62)5000
■郡山店	☎0743(56)3900	■U-Car Max T&C	☎0743(23)0081
■西大和店	☎0745(74)2531		
■桜井店	☎0744(42)9551		
■橿原店	☎0744(24)4030		

御用命は最寄りの各お店で…

取扱い車種 ●ウインダム●カムリ●セリカ●NCVカローラ●フィールダー●ランクス●スパシオ●ファンカーゴ●シエンタ●パッソ●クルーガーL●クルーガーハイブリッド●RAV4-L●エスティマL●エスティマハイブリッド●ノア●タウンエースバン・トラック●プロボックス●WILL CYPHA

真心と、気持ちのこもったおつきあい

NARA TOYOTA

CROWN
“ATHLETE”
SERIES



奈良トヨタ
本社:磯城郡田原本町唐古296 ☎07443-2-8001(代)
お問い合わせ お客様相談テレフォン 0120-288-770
インターネットホームページ http://www.toyota.co.jp/naratoyota/

■奈良店	0742(22)1151	■香芝店	0745(78)5811
■高田店	0745(52)1151	■押熊店	0742(52)7301
■郡山店	0743(56)2233	■東生駒店	0743(73)8751
■五条店	07472(2)1431	■橿原店	0745(82)8008
■田原本店	07443(2)8007	■特販課	07443(2)8008
■橿原店	0744(23)9261	■本社マイカーセンター	07443(2)5291
■吉野店	0747(52)8601	■U-carMAXT&C	0743(23)0081
■生駒店	0743(78)3171	■DUO若草	0742(26)8620

セルシオ・クラウン・プレビス・アリオン・エスティマ・カルディナ・アイシス・ポルテ・プリウス・介護車両Welcabシリーズ 他

発想変革の時
—クルマは所有から使いこなす時代—

全国ネットのTOYOTAだから安心です。



よりワイドにより安く
必要な時に必要なクルマを
トヨタレンタカーで
軽自動車からマイクロバスまで



これからの時代は
長期契約で
おトクなトヨタのカーリース
オールトヨタ全車種新車&中古車



年・中・無・休
営業時間AM8:30~PM7:00 ■本社・奈良・近鉄奈良駅前・橿原の各店はAM9:00~PM8:00

地球とクルマの未来へレンタカー&カーリース
トヨタレンタリース奈良
0120-04-1001 http://www.toyota.co.jp/rent

本社・奈良店・郡山リース部	TEL0742-22-0100	橿原店	TEL0744-25-1620
近鉄奈良駅前店	TEL0742-26-2229	西大和店	TEL0745-75-3330
高田店・南部リース部	TEL0745-23-0100	東生駒店	TEL0743-73-8380
五條店	TEL07472-2-5101		
香芝店	TEL0745-77-0100		
郡山店	TEL0743-51-0100		

平成2・3・4・5・6・9・13・14年
全国新酒鑑評会
金賞受賞蔵



奈良豊澤酒造株式会社
奈良市今市町405番地
TEL 0742－61－7636
FAX 0742－61－7658

〈奈良公園若草山麓〉



〒630－8211 奈良市若草山麓町488
TEL (0742)26－2211
FAX (0742)22－0261

打刃物ひとすじ…

味が冴える
秘伝・名刀の切味

時代をこえて鎌倉時代からの
御番鍛冶の伝統をいまに伝える

打刃物・奈良土産・和風レストラン
株式会社 菊一文珠四郎包永

政府登録国際観光レストラン
大和風料理 永樂